# USER'S MANUAL MULTI JET



#### RIONED

P.O. Box 5070 5004 EB Tilburg The Netherlands Telephone: +31 13 5479100 E-mail: info@rioned.com Internet: www.rioned.com

## $\ensuremath{\mathbb{C}}$ Copyright 01/18 Rioned/RIOR B.V.Tilburg - The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be copied or published by means of printing, photocopying, microfilm or otherwise without the prior written consent of **RIONED**. This restriction also holds for the corresponding drawings and diagrams.

**RIONED** has the right to change parts at any time without any prior or direct warning to the client. Also, the contents of this manual can be changed without any prior warning.

This manual is to be used only for this machine.

For extra information on adjustments, maintenance and repair, please contact the technical department of your dealer.

#### Foreword

This user's manual is a manual for the professional user.

This user's manual has the purpose to control the machine in a safety manner and must be kept with the machine.

The photos and drawings help to understand the text easier.

First the user's manual gives an overview of the most important safety aspects. Then it explains how the machine is built up and the global working of the machine. Chapter "Technical specifications" gives information about the working characteris-

tics, performance under normal use and construction specifications.

"Control" is the next chapter. This chapter explains how to use the machine systematically.

With the chapter "Maintenance", the user can do small maintenance on the machine.

Chapter "Trouble shooting" has the purpose to solve simple defects. With the "Exploded views" you can order original spare parts, are also useful for mounting, and disassemble the machine.

Finally gives the chapter "Appendix" information about electrical and/or hydraulic connections.

## **Table of Contents**

1	Introduction	7
	1.1 Use	7
2	Security	9
	2.1 Instruction indications in this manual	
	2.2 Descriptions security measures	
	2.3 Personnel protection outfit	
	<ul><li>2.4 Warning</li><li>2.5 Personnel qualification and education</li></ul>	
	<ul><li>2.6 Danger that can occur if the security regulations aren't observed</li></ul>	
	2.7 Working safely	
	2.8 Security regulations for the user and technical service	
	2.9 Security regulations for maintenance, inspection and mounting a	
	tivities	
	2.10 Making changes and fabricate spare parts	
	2.11 Improper use	11
3	Technical Specifications.	13
-		
	3.1 General	13
	3.2 Motor	
	3.3 Pump	15
4	Construction	17
5	Control	21
	5.1 Hitching up the trailer	21
	5.2 Check before departure	23
	5.3 Unhitching and setting up	
	5.4 Before starting	
	5.5 Starting the machine	
	<ul><li>5.6 Unclogging a drain</li><li>5.7 Cleaning a wall, terrace or floor</li></ul>	
	5.8 Stop working	
	5.9 Spray gun with NW 5 hose	
	5.10 Using the device during periods of frost	
	5.11 Additional preparations when preparing for use:	32
6	Symbols	33
	6.1 Control box	22
	6.2 Pressure gauge	
	6.3 Pressure regulator	
	6.4 Security sticker	
7	Options	37
	7.1 Hour counter	37
	7.2 Anti-freeze with anti freeze tank	
	7.3 Pulsator system	
	7.4 Hydraulic reel control	39
	7.5 Radio remote control type Riomote	39

	7.6 Hose guide	40
	7.7 Run dry protection	40
	7.8 Suction Ventury	41
	7.9 Unwinding by hand of the hydraulic driven hose reel	41
	7.10 Working lamp	42
	7.11 Water circulation system with warm water	43
	7.12 Operating warm water system	44
8	Maintenance	45
	8.1 Daily maintenance	
	8.2 Weekly maintenance	
	8.3 Minor servicing	
	8.4 Hydraulic system	
	8.5 Maintenance wheel bearings and wheel nuts	
	8.6 Check the brake drums and the brakes.	
	8.7 Extensive periodical maintenance	
	8.8 Maintenance scheme	
9	Troubleshooting	49
10	Exploded Views and part lists	51
	10.1 Exploded view Pump P52	52
	10.2 Exploded view Pump P45	
	10.3 Exploded view Pressure regulator	
11	Appendix	55
	11.1.50 declaration Of Conformative Fan Machineme	
	11.1 EC declaration Of Conformity For Machinery	
	11.2 Sales Managers	
	11.3 Dimensions 11.4 Sound level report	
10		
12	Index	<b>0</b> I

## 1 Introduction

RIONED wishes to thank you for your purchase of the RIONED drain and sewerclearing machine. We recommend that you read this manual thoroughly and see that the machine is handled and maintained in the proper manner. If your machine should give trouble and need servicing, when you want to order parts, or if you have any questions, contact your RIONED dealer.

The machine is built at:

#### RIONED

Contact: P.O. Box 5070 5004 EB Tilburg The Netherlands Telephone: +31 13 5479100 E-mail: info@rioned.com Internet: www.rioned.com

The Rioned high-pressure device has been especially designed and manufactured for cleaning drains, walls, floors and terraces with cold or hot water. For cleaning drains, special nozzles are included in the delivery; for all other purposes, the spray-gun which is also included, can be used.

This manual contains all the necessary information concerning control and maintenance. If the device is positioned correctly, properly controlled, and regularly maintained, a warranty will be given according to the general conditions of delivery. However, should it arise that the control and maintenance procedures are not diligently followed, the warranty will become invalid.

The machine may only be used by authorized personnel.

The machine can not be used in an explosive environment.

In this manual you will find all necessary information concerning operations and maintaining your machine. If handled properly, your machine is guaranteed according the general delivery conditions.

#### 1.1 Use

The integrated engine drives the high-pressure pump via a V-belt. This pump receives water from the water tank via the water filter and pressurizes it. The pressure can be continuously adjusted. The pressurized water leaves the machine via the high-pressure hose on the reel.



Be responsible for other people when working with this machine.

This manual contains instructions for fundamental conditions that must be followed by use and maintenance of this machine.

That is why it is necessary that authorised and qualified personnel must read the user's manual and the user's manual must always be available with the machine. Near the general regulations in this chapter, you must also follow the security regulations in the other chapters.

#### 2.1 Instruction indications in this manual

The in this manual containing security instructions, which are dangerous if they are not obeyed, are marked with general security signs.



Security sign DIN 4844-W9.

#### 2.2 Descriptions security measures

Emergency stop

This machine is equipped with an emergency stop. By operating the emergency stop, the machine will stop immediately. Do not use this button for normal stopping. Only use it when dangerous situations occur. After use, remove the danger and pull the emergency stop in order to be able to start up again. Make sure the emergency stop can always be reached.

Security covers

This machine is equipped with several security covers over parts that are rotating. It is forbidden to remove these security covers during operating this machine. Remove them only if there is maintenance on the machine. Stop the machine.

#### 2.3 Personnel protection outfit

- Protection looking glasses
- Ear protector (Recommended)
- Gloves (Recommended)
- Waterproof clothing (Recommended)

#### 2.4 Warning

It is strongly forbidden to spray on humans and animals.

Never block the control levers in any way, otherwise mentioned.

Machine cover must be closed during working with the machine.

Always use the break cable during transport.

Never exceed the maximum speed (50 miles/h).

#### 2.5 Personnel qualification and education

Personnel that use, maintain and inspect the machine must have the right qualifications for this job.

Responsibility and authorisation of the personnel and the supervision on the personnel must be embedded. If the knowledge is not present, the user must provide for the necessarily education.

Be sure personnel understands the content of this manual.

#### 2.6 Danger that can occur if the security regulations aren't observed

If the security regulations are not observed, danger can occur for personnel and for the environment.

No amends are given if the regulations are not observed.

If the regulations are not observed, this can results in:

- Failure of important functions of the machine.
- Failure of prescribes methods for maintenance.
- Exposure of persons to dangers of electrical or mechanical failures

#### 2.7 Working safely

The in this manual named security prescriptions, the national prescriptions to prevent accidents and the internal labour, company and security prescriptions must be followed by the user.

#### 2.8 Security regulations for the user and technical service

- Protections of moving parts (for example couplings) may not be removed if the machine is working.
- Leakage of dangerous mediums must disposed in a manner that there is no danger for the personnel and environment. Statutory regulations must be followed.
- Danger caused by electricity must be excluded.

#### 2.9 Security regulations for maintenance, inspection and mounting activities

- The user sees to it that qualified technicians do all maintenance, inspection and mounting activities. They must study the manual thoroughly.
- Maintenance may only be done when the machine is not functioning.
- The in the user's manual mentioned handling to stop the machine must be notified.
- Directly after maintenance of the machine, all the security and protection facilities must be functionally.

Before starting the machine again, you must follow the instructions correctly.

#### 2.10 Making changes and fabricate spare parts

Changes to the machine are only permitted if Rioned has given written authorisation. The use of original spare parts and accessories are for the safety necessary. Rioned is not responsible for injuries or damages if other spare parts are used.

#### 2.11 Improper use

The security during working with the machine is only guaranteed if the use of the machine is conform the user's manual. The limits that are written in chapter "Technical Specifications" and "Appendix" may never be overstepped.

If the machine does not work or give troubles, it is forbidden to work further with the machine. Telephone your dealer or the technical department of your dealer.

This manual contains all the necessary information concerning control and maintenance. If the device is positioned correctly, properly controlled, and regularly maintained, a warranty will be given according to the general conditions of delivery. However, should it arise that the control and maintenance procedures are not diligently followed, the warranty will become invalid.

#### **Technical Specifications.** 3

#### 3.1 General

Description <i>(symbol)</i> Dimension Weight (dry) <i>(m)</i> Total weight <i>(m)</i> Quantity water tank Fill medium	Unit : <i>see chapter11.3 "Dimensions"</i> <i>page.: 58</i> : 1100 kg : 1900 kg : 2 x 400 l : Water
Maximum temperature medium Type tyre Recommended tyre pressure Total length high-pressure hose Diameter high-pressure hose Total length 2e high-pressure hose Diameter 2e high-pressure hose	: 50 °C : 195R14 : 4.5 bar 65 psi : 80-150 m : ½" - 5/8" 13 mm - 16 mm : 60 m : 1/2" 13 mm
Total length supply hose Diameter supply hose Place type plate	: 35 m : 3/4" 19 mm
Place chassis number	
Sound level	: see chapter11.4 "Sound level report" page.: 59
Measure position	: see chapter11.4 "Sound level report"
Oil hydraulic	page.: 59 : HESTIA 46 (order number 71003500046) Important!: Replace once a year!
Max. oil temperature Capacity fuel tank Year of construction <i>(month/year)</i>	<ul> <li>90 °C</li> <li>30 litter</li> <li>See type plate</li> </ul>



#### 3.2 Motor

Starter Oil

Quantity

Description <i>(symbol)</i> Type Number of cylinder Bore x stroke <i>(d x l)</i> Power <i>(P)</i> Fuel Cooling Weight <i>(m)</i> Battery <i>(U,1)</i> Starter Oil Quantity	Technical unit <i>(SI unit)</i> : Kubota V1505 Turbo : 4 : 78 x 78,4 mm : 32,7 kW at 3000 min <sup>-1</sup> DIN 70020 : Diesel : Water cooled : 114 kg : 12 V, 63 A : 12 V x 1,2 kW : 10W30 API/SF-CC or better : 4 I
Type Number of cylinder Bore x stroke ( <i>d x l</i> ) Power ( <i>P</i> ) Fuel Cooling Weight ( <i>m</i> ) Battery ( <i>U</i> , <i>I</i> )	<ul> <li>Kubota V1505</li> <li>4</li> <li>78 x 78,4 mm</li> <li>26,1 kW at 3000 min<sup>-1</sup> DIN 70020</li> <li>Diesel</li> <li>Water cooled</li> <li>110 kg</li> <li>12 V, 63 A</li> </ul>

:	12 V, 63 A	
:	12 V x 1,2 kW	

:	10W30 API/SF-CC or better
---	---------------------------

	<b>T</b>
Description <i>(symbol)</i>	Technical unit <i>(SI unit)</i>
Туре	: Kubota D1105
Number of cylinders	: 3
Bore x stroke (d x l)	: 78 x 78,4 mm
Power (P)	: 19,5 kW (26 PK) at 3000 1/min
	DIN 70020
Fuel	: Diesel
Cooling	: Water-cooled
Weight (m)	: 89 kg
Battery (U,I)	: 12 V, 63 A
Oil	: 10W30 API/SF-CC or better

: 4 I

Normal coolant engine is protected to -28 °C

Special coolant engine is protected to -38 °C

For more information concerning the engine, you can find it in the book delivered with this machine.

#### 3.3 Pump

Description <i>(symbol)</i> Type Number of plungers Number of valves Maximum pressure <i>(p)</i> Maximum output Weight Maximum water temperature Oil	Technical unit Speck P45 3 6 See type plate on frame See type plate on frame 50 kg 60 °C GX 80W90
Quantity	: 3.5
Type Number of plungers Number of valves Number of revolutions Maximum pressure ( <i>p</i> ) Maximum output Oil Quantity Weight ( <i>m</i> ) Maximum water temperature ( <i>T</i> ) Quantity	<ul> <li>Speck P52</li> <li>3</li> <li>6</li> <li>±1000 min<sup>-1</sup></li> <li>See type plate on frame</li> <li>See type plate on frame</li> <li>GX 80W90</li> <li>1 I</li> <li>54 kg</li> <li>60 °C</li> <li>3.5 I</li> </ul>

For more information concerning the pump, you can find it in the pump appendix delivered with this machine.

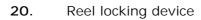
## 4 CONSTRUCTION

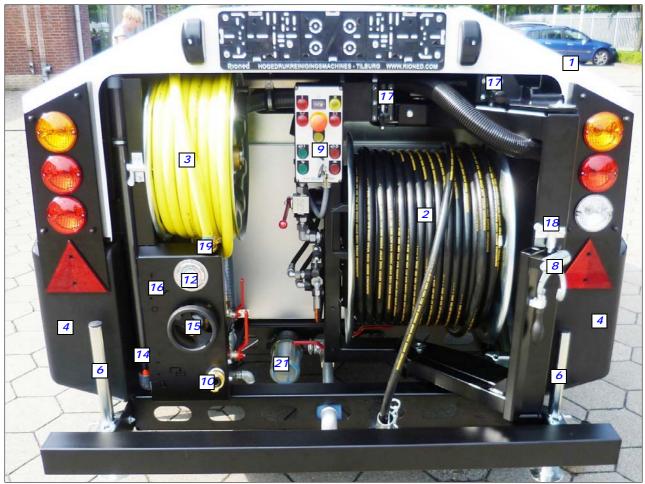
The high-pressure machine contains the following main parts:

- 1. Tool box
- 2. High-pressure hose on reel
- **3**. Supply hose on reel
- 4. Water tank
- 5. Machine cover
- 6. Support (2x)
- 7. Hose holder
- 8. Hose guide
- 9. Control box

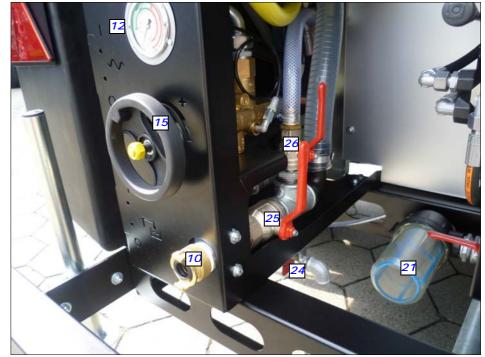


- 10. Supply pipe
- **11**. Hydraulic reel control
- 12. Pressure gauge
- **13**. High-pressure (HP)-valve
- 14. Level indicator water tanks
- **15**. Pressure regulator
- **16**. Pulsator system On/Off
- **17**. Swivel locking device (2x)
- **18**. Hose guide locking device
- **19**. Connection supply hose





- 21. Water filter
- 22. 23. Supply valve water filter Drain valve
- 24. Hand wash
- 25.
- Valve supply pipe Valve supply hose 26.



27.

- 28. Fuel tank with level indicator
- Hydraulic oil reservoir Trailer coupling Nose wheel 29.
- 30.
- 31.

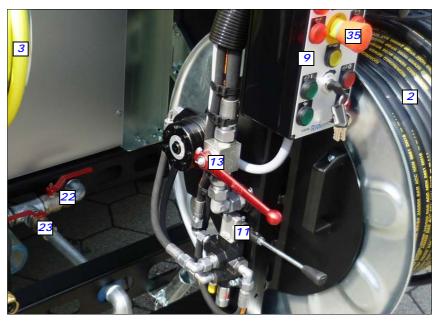


- Battery charger remote control Receiver 32.
- 33.
- 34. Electric box



35. Emergency stop

. Connection remote control



If you control, maintain or inspect the machine, you must have the right qualifications for this job. If you do not have the necessarily knowledge, you may not use the machine. Further, you must convince yourself that you understand this manual thoroughly.

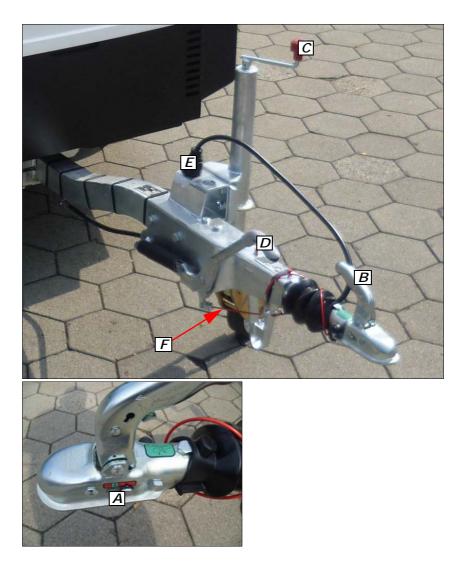
#### 5.1 Hitching up the trailer

If you want to drive with the trailer, the trailer must be connected to your vehicle.

Proceed as follows:

- 1. Place the tow bar of the trailer onto the ball of the hitch on your vehicle.
- 2. Check whether the trailer is more or less horizontal. If it is not, the hitch will not be at the required height (heart cone between 38 and 42 cm from the ground) and your car will not be able to tow the trailer.
- **3.** If the hitch on the car is at the required height, push the safety lock (*Illustration 5.1.1B*) downwards.
- 4. Pull the safety break handle (*Illustration 5.1.1D*) up.
- 5. Check whether the pin (*Illustration 5.1.1A*) for the safety lock is in between the marks.
- 6. Attach the safety cable to the eye (*Illustration 5.1.1F*) which has been specially installed for this purpose. This cable should not be pulled tightly or become caught in any part.
- 7. Put the plug (*Illustration 5.1.1E*) for the trailer into the socket on the car. Check whether the rear lights function properly.
- 8. Raise the support completely (*Illustration 5.1.1C*). Now the tow bar of the trailer rests on the ball and hitch on the car.

#### Illustration 5.1.1

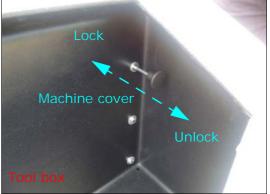


If a special DIN-eye is mounted on the tow bar (option) you use the eye instead of the coupling!

#### 5.2 Check before departure

Before you drive away with the vehicle, check the following:

- 1. Are the supports (6) at its full height and locked?
- 2. Is the high-pressure hose (2) been inserted into the hose holder (7) and secured with the securing pin.
- **3.** Is the reel control handle (*11*) in position "O". (*see chapter 7.4 "Hy-draulic reel control" page.: 39*)
- 4. Is the supply hose (3) connected to the GK coupling (19).
- 5. Is the supply hose reel locked by means of the reel lock (*20*).
- 6. Is the tyre tension of the trailer enough (*see chapter 3.1 "General"* page.: 13).
- 7. Is the swivel arm locked (17) twice.
- 8. Is the hose guide locked (18).
- 9. Is the machine cover (5) closed and locked?



- **10.** Do the brakes function adequately.
- **11.** Empty the water tank.
- 12. In case of frost, flush pipes with antifreeze! (see chapter 5.10 "Using the device during periods of frost" page.: 31)?

Warning!

Never exceed the maximum speed when driving with the trailer behind your vehicle!

The trailer is now ready for transport.

#### 5.3 Unhitching and setting up

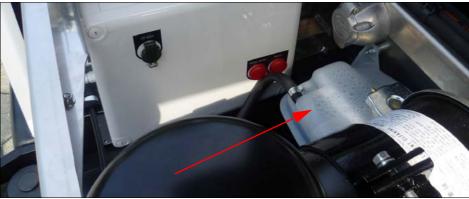
- **1.** Place the trailer in position.
- 2. Block, by use on a slope, the wheels with a wedge.
- **3.** Lower the support (*Illustration 5.1.1C*) completely.
- 4. Disconnect the plug (*Illustration 5.1.1E*) for the rear lights.
- 5. Release the safety cable (*Illustration 5.1.1F*) from the eye.
- 6. Unhitch the trailer from the car. Pull up the handle (*Illustration 5.1.1B*) on the tow bar and then slant towards the front.
- 7. Lower the two supports (6) and lock them by turning the clamping bolts (if present). See to it that the trailer is more or less level.
- 8. Pull the hand brake (*Illustration 5.1.1D*) of the trailer and lower the nose wheel (*Illustration 5.1.1C*) somewhat in order to increase the stability of the trailer.

9. Mark the working area according the local regulations.



#### 5.4 Before starting

- 1. Check the oil level in the engine, oil reservoir (29) and high-pressure pump using the dipsticks. Add oil, if necessary. 2.
  - Check coolant level in reservoir.



- 3.
- Check the level of the fuel in the fuel tank. Add fuel if necessary.



- 4. Check whether the water filter (21) is clean. Clean the filter, if necessary; see chapter 8 "Maintenance" page.: 45.
- Check whether the high-pressure valve (13) on the reel is closed. 5.
- Check whether the supply valve (22) to the water filter (21) has been 6. opened.
- Fill the water tank (4). 7.

This can be done in several ways:

- a Via the supply hose (3). Unlock the supply reel and couple the end of the supply hose onto a water tap. Open the water tap and the supply valve.
- b Via the supply pipe (10).
   Couple the end of a supply hose onto the supply pipe. Open the water tap and the supply valve.

The maximum water temperature is 50 °C.

- 8. Turn the control wheel (15) of the pressure regulator counter clock-wise.
- 9. Screw the appropriate attachment onto the high-pressure hose.
  - a Unclogging of a drain: jet nozzle



b Cleaning a wall, a terrace or floor: spray lance gun



5.5 Starting the machine



Emergency stop (35):

The machine is equipped with an emergency stop. By operating this stop the machine will stop immediately. Do not use the button for normal stopping. Only use is when dangerous situations occur. After use, turn the emergency stop in order to be able to start up again. Make sure the emergency stop can always be reached.

Put on protection looking glasses. We advise to use ear protectors.





Important! If the machine has run out of water, ensure that the hose is unwound before pressurizing!

## By hand

**1**. Put the key into the keyhole.



and

**2.** Turn the key to the right. Control lights Oil pressure

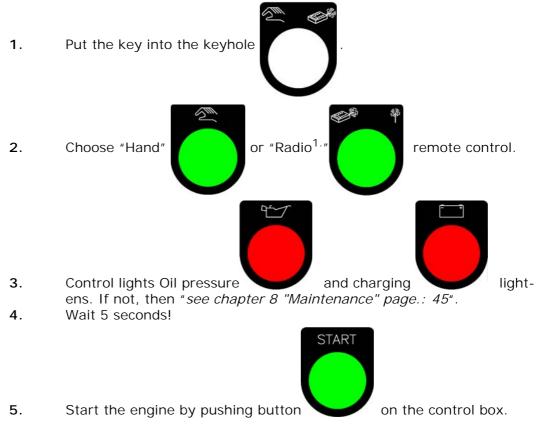


lightens.

If not, see chapter 8 "Maintenance" page.: 45.

- **3.** Rotate the key further to the right "Glow". The control light of the glow spiral lights up. Wait for it to go out.
- 4. Turn the key further. Release the key once the engine starts. If not, then "see chapter 8 "Maintenance" page.: 45". Do not start the engine longer than 10 seconds!

## By 5 channel radio remote control



Let the engine warm up. After 3 minutes the machine is ready for use.

#### 5.6 Unclogging a drain

- **1.** Screw a suitable nozzle onto the high-pressure hose.
- 2. Unwind the hose (see chapter 7.4 "Hydraulic reel control" page.: 39).
- **3.** Put the nozzle into the drain that is to be cleaned.
- 4. Open the high-pressure valve (13).
- 5. Screw the high-pressure regulator fully open (right).

### Start spraying:

Control on machine:



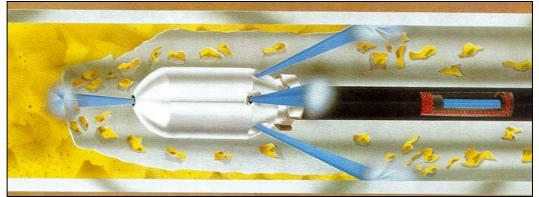
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>.Switch on the transmitter before you switch to radio remote control!



b Press button (Throttle open). Control by remote control (*see chapter 7.5 "Radio remote control type Riomote" page.: 39*):



The hose will now unwind and work its way into the drain.



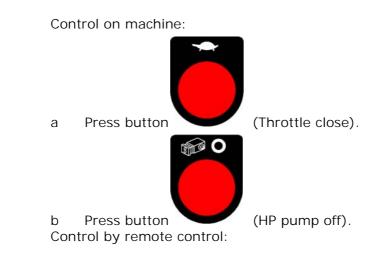
6. Check that the water drains away. When the blockage has been cleared, continue to flush for a while. At the same time wind the hose up slowly.



## Important!

Rewind hose onto reel under pressure to avoid crushing. If machine has run out of water, ensure hose is unwound before pressurizing.

## Stop spraying:





Treat the high-pressure hose carefully:

- Always clean it after use.
- Ensure that no sharp objects are near the hose.
- Ensure that no traffic crosses the hose.
- If the hose has to be repaired, use only the special repair couplings.

## Attention!

Ensure that the spraying nozzle does not leave the drain! Water under high-pressure may cause severe injuries!



5.7 Cleaning a wall, terrace or floor.

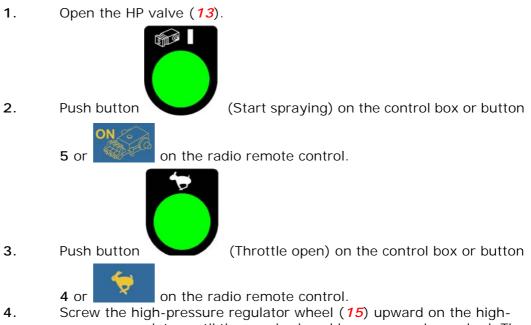


## Caution!

Before using a spray gun, you must always set the pressure below the maximum (±the half of the maximum pressure). You must do this before you start the machine. If the machine is running, the pressure can be increased by turning the control wheel to his working pressure. Never exceed the maximum pressure that is marked on the manometer when using the spray gun.

- 1. Screw the spray gun including in the delivery onto the high-pressure hose. Fasten it by using the two spanners provided.
- 2. COMPLETELY unroll the high-pressure hose (*see chapter 7.4 "Hydrau-lic reel control" page.: 39*).
- 3. Attach the spay lance gun. Secure the quick coupling tightly.
- 4. Open the HP valve.

## Start spraying:

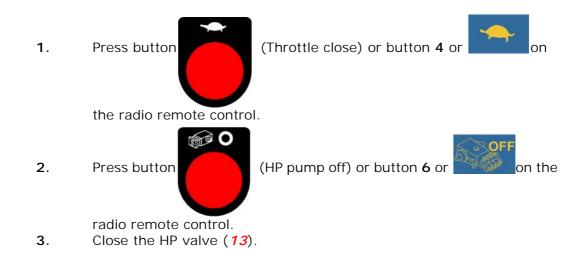


- pressure regulator until the required working pressure is reached. The adjusted pressure can be read from the pressure gauge (*12*) on the machine when the spray gun is open.
- **5.** Pull the trigger of the spray gun.

## Stop spraying

Release the trigger of the spray gun.

#### 5.8 Stop working

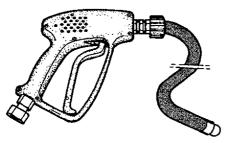


#### 5.9 Spray gun with NW 5 hose

Instead of the spray lance gun, you can also mount a NW5 hose with small nozzle onto the spray gun. This set can be used for unclogging small pipes. The water supply can be used for unclogging via the gun. In this way you can prevent the system from flooding the surroundings.

Turn the pressure regulator under the 150 bar (2175 psi). The pressure may never become over the 150 bar (2175 psi).

Always treat the high-pressure hose well!



#### 5.10 Using the device during periods of frost

7.

11.

Your high-pressure device may freeze up during a period of frost. A number of safety precautions must be taken.

Additional preparations before departure:

- **1.** Drain the water tank and the water filter.
- 2. Close the drain valve and mount the filter again.
- **3.** Put approx. 30 litre of antifreeze into the anti freeze tank.
- 4. Open the anti freeze valve.

Push button

- 5. Open the high-pressure valve (13).
- 6. Start the machine and let it idle.
  - Note: it is not necessary to attach either a nozzle or a gun to the highpressure control.



(Start spraying) on the control box.

- 8. Let the high-pressure pump remove all the water, which is still in the high-pressure hose.
- **9.** Close the high-pressure valve when anti freeze comes out of the hose (wait for the blue colour of the antifreeze).
- **10.** Leave the engine running for some time: to allow all pipes to fill up with antifreeze.



(Stop spraying) on the control box and close

the HP valve.12. Connect the high-pressure hose to the water fill hose using a special GK hose coupling.



(Start spraying) on the control box and open

- Push button the HP valve.
  - 14. Let the high-pressure pump fill the supply hose with antifreeze.



(Stop spraying) on the control box and close

the HP-valve.

13.

15.

16. Switch off the machine.

Now the machine is ready for departure!

#### 5.11 Additional preparations when preparing for use:

- 1. Connect the high-pressure hose at the antifreeze tank.
- 2. Turn on the machine and let the high-pressure pump drain all antifreeze into the antifreeze tank. The antifreeze can be reused. Ensure that no water is mixed with the antifreeze. If water gets into the antifreeze, it is not suitable for re-use. Dispose the used antifreeze properly, hand it into a local depot for disposal of industrial waste.
- 3. Stop the machine and prepare it for use.



#### 6.1 Control box





Signal lamp "Charging" (Burns if there is no charge to the bat-

tery).

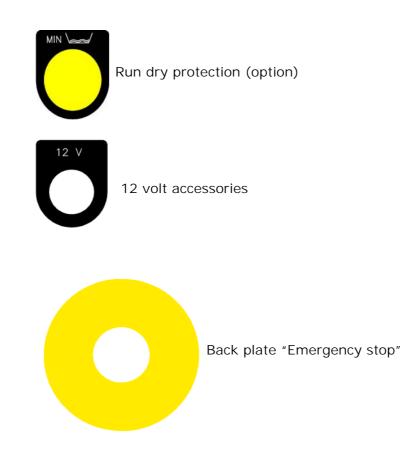


Signal lamp "Oil pressure" (Burns if there is not enough oil in the

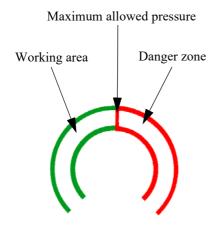


Signal lamp "Glowing" (Burns when the glow spiral in the engine is

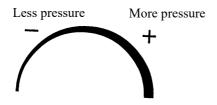
warmed up).



### 6.2 Pressure gauge



### 6.3 Pressure regulator



1.       Gehör- Kopf- und Augen Schutz tragen verpflichtet.         2.       Sicherheitsschulne mit extra Schutz verpflichtet.         3.       Betriebsaneiteung studieren verpflichtet.         4.       Sicherheitssandurgerightett.         5.       Sicherheitshandschuhe mit Pulsschutz verpflichtet.         5.       Kein Tinkwasser.         7.       Gefahr für rutschen.         8.       Pas auf für Handverletzung.         9.       Drehende Maschine.         10.       Achtung für automatische anlassende Maschine.         1.       You must wear ear- head- and eye protection.         2.       You must wear setty gloves with wrist protection.         3.       Read the user's manual.         4.       You must wear setty gloves with wrist protection.         5.       You must wear setty gloves with wrist protection.         6.       No drinking water.         7.       Slip danger.         8.       Look out for hand damage.         9.       Turning machine.         10.       Warning for automatically starting machine.         1.       Gehoor- hoofd- en oogbescherming verplicht.         2.       Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.         3.       Handleiding lezen verplicht. <td< th=""><th></th><th></th></td<>		
<ul> <li>Sicherheitsschuhe mit extra Schutz verpflichtet.</li> <li>Betriebsanleitung studieren verpflichtet.</li> <li>Sicherheitshandschuhe mit Pulsschutz verpflichtet.</li> <li>Sichutzkiedung verpflichtet.</li> <li>Kein Trinkwasser.</li> <li>Gefahr für rutschen.</li> <li>Pas auf für Handverletzung.</li> <li>Drehende Maschine.</li> <li>Achtung für automatische anlassende Maschine.</li> <li>You must wear ear-head- and eye protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear ear-head- and eye protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Waming for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Gear voor uitglijden.</li> <li>Baschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Gera drinkwater.</li> <li>Gavaar voor uitglijden.</li> <li>Pras op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de louïe et de la tête.</li> <li>Protection o</li></ul>	1.	Gehör- Kopf- und Augen Schutz tragen verpflichtet.
<ul> <li>Betriebsanleitung studieren verpflichtet.</li> <li>Sicherheitshandschuhe mit Pulsschutz verpflichtet.</li> <li>Schutzkleidung verpflichtet.</li> <li>Kein Trinkwasser.</li> <li>Gefahr für rutschen.</li> <li>Pas auf für Handverletzung.</li> <li>Drehende Maschine.</li> <li>Achtung für automatische anlassende Maschine.</li> <li>You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with virist protection.</li> <li>You must wear stelety gloves with virist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Silp danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatisch starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des</li></ul>		
<ul> <li>Sicherheitshandschuhe mit Pulsschutz verpflichtet.</li> <li>Schutzkleidung verpflichtet.</li> <li>Kein Trinkwasser.</li> <li>Getahr für rutschen.</li> <li>Pas auf für Handverletzung.</li> <li>Drehende Maschine.</li> <li>Nou must wear ear-head- and eye protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear setority shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear setory shoes with extra protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>You must wear setory shoes with extra protection.</li> <li>You must wear setory shoes with extra protection.</li> <li>You must wear setory shoes with extra protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor-hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsachoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Veiligheidsachoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Gean drinkwater.</li> <li>Geavar voor uitglijden.</li> <li>Bras op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux,</li></ul>		
<ul> <li>Schutzkleidung verpflichtet.</li> <li>Kein Trinkwasser.</li> <li>Getahr für rutschen.</li> <li>Pas auf für Handverletzung.</li> <li>Drehende Maschine.</li> <li>Achtung für automatische anlassende Maschine.</li> <li>You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>You must wear setely gloves with virist protection.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Tuming machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Waligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gleis.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire des gleis.</li> <li>Drotection obligataire des gleis.</li> <li>Protection obligataire des gleis.</li> <li>Protection obligataire des gleis.</li> <li>Protection obligataire des gleis.</li> <li>Attention Risque dé dangers divers.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> </ul>		•
<ul> <li>Kein Trinkwasser.</li> <li>Gefahr für rutschen.</li> <li>Pas auf für Handverletzung.</li> <li>Drehende Maschine.</li> <li>Achtung für automatische anlassende Maschine.</li> <li>You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hood- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitgliden.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des glosant.</li> <li>Attention Risque d'écrasement.</li> </ul>		•
<ul> <li>7. Gefahr für rutschen.</li> <li>8. Pas auf für Handverletzung.</li> <li>9. Drehende Maschine.</li> <li>10. Achtung für automatische anlassende Maschine.</li> <li>11. You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>2. You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>3. Read the user's manual.</li> <li>4. You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>5. You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>6. No drinking water.</li> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turming machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidstachcenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidstandschonen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor utgligien.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des guies.</li> <li>5. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	•••	•
<ul> <li>8. Pas auf f\u00fcr Handverletzung.</li> <li>9. Drehende Maschine.</li> <li>10. Achtung f\u00fcr automatische anlassende Maschine.</li> <li>11. You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>2. You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>3. Read the user's manual.</li> <li>4. You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>5. You must wear protection cloth.</li> <li>6. No drinking water.</li> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor utglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des pieds.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque d'écrasement.<th></th><th></th></li></ul>		
<ul> <li>Drehende Maschine.</li> <li>Achtung für automatische anlassende Maschine.</li> <li>You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turming machine.</li> <li>Waming for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en cogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsachoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Geavar voor uitgiliden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de de degres divers.</li> <li>Attention Risque de de degres divers.</li> <li>Attention Risque de de degres divers.</li> </ul>		
<ul> <li>10. Achtung f\u00fcr automatische anlassende Maschine.</li> <li>1. You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>2. You must wear sacurity shoes with extra protection.</li> <li>3. Read the user's manual.</li> <li>4. You must wear satety gloves with wrist protection.</li> <li>5. You must wear protection cloth.</li> <li>6. No drinking water.</li> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire dues gueux.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de demarge automatique a tous moments.</li> </ul>		•
<ol> <li>You must wear ear- head- and eye protection.</li> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Gesendrinkwater.</li> <li>Gesendrinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Drotection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque d'écrasement.</li> </ol>		
<ol> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Lock out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Veiligheidschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Veiligheidschandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gesvar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dengers divers.</li> <li>Attention Risque de dengers divers.</li> <li></li></ol>	10.	Activity for automatische anassende Maschine.
<ol> <li>You must wear security shoes with extra protection.</li> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du cryps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dengers divers.</li> </ol>	1.	You must wear ear- head- and eve protection.
<ul> <li>Read the user's manual.</li> <li>You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>You must wear protection cloth.</li> <li>No drinking water.</li> <li>Slip danger.</li> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Attention Risque d'écrasement.</li> <li>Attention Risque d'écrasement.</li> <li>Attention Risque de dengers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	2.	
<ul> <li>4. You must wear safety gloves with wrist protection.</li> <li>5. You must wear protection cloth.</li> <li>6. No drinking water.</li> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Waming for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de démarrage automatigue a tous moments.</li> </ul>	3.	
<ul> <li>5. You must wear protection cloth.</li> <li>6. No drinking water.</li> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	4.	
<ul> <li>6. No drinking water.</li> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>7. Slip danger.</li> <li>8. Look out for hand damage.</li> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidschandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dagers divers.</li> <li>10. Attention Risque de dádarsrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>Look out for hand damage.</li> <li>Turning machine.</li> <li>Warning for automatically starting machine.</li> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		0
<ul> <li>9. Turning machine.</li> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>11. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>10. Warning for automatically starting machine.</li> <li>1. Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>2. Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>3. Handleiding lezen verplicht.</li> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>1. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire de sissant.</li> <li>8. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		•
<ol> <li>Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.</li> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des pieds.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ol>		•
<ul> <li>Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.</li> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Veiligheidsshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des pieds.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque d'écrasement.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	10.	Wanning for automationly starting machine.
<ul> <li>Handleiding lezen verplicht.</li> <li>Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>Geen drinkwater.</li> <li>Gevaar voor uitglijden.</li> <li>Pas op voor handletsel.</li> <li>Draaiende machine.</li> <li>Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des pieds.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	1.	Gehoor- hoofd- en oogbescherming dragen verplicht.
<ul> <li>4. Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.</li> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>1. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	2.	Veiligheidsschoenen met extra bescherming verplicht.
<ul> <li>5. Beschermende werkkleding verplicht.</li> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	3.	Handleiding lezen verplicht.
<ul> <li>6. Geen drinkwater.</li> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire du corps.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	4.	Veiligheidshandschoenen met polsbescherming verplicht.
<ul> <li>7. Gevaar voor uitglijden.</li> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	5.	Beschermende werkkleding verplicht.
<ul> <li>8. Pas op voor handletsel.</li> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>1. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	6.	Geen drinkwater.
<ul> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>11. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	7.	Gevaar voor uitglijden.
<ul> <li>9. Draaiende machine.</li> <li>10. Waarschuwing voor automatisch startende machine.</li> <li>1. Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>2. Protection obligataire des pieds.</li> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>	8.	Pas op voor handletsel.
<ol> <li>Protection obligataire des gueux, de l'ouïe et de la tête.</li> <li>Protection obligataire des pieds.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de dámarrage automatique a tous moments.</li> </ol>	9.	•
<ol> <li>Protection obligataire des pieds.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ol>	10.	Waarschuwing voor automatisch startende machine.
<ol> <li>Protection obligataire des pieds.</li> <li>Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>Protection obligataire des mains.</li> <li>Protection obligataire du corps.</li> <li>Eau non potable.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de sol glissant.</li> <li>Attention Risque de dangers divers.</li> <li>Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ol>		
<ul> <li>3. Obligation de lire le manuel d'utilisation.</li> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>4. Protection obligataire des mains.</li> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>5. Protection obligataire du corps.</li> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		•
<ul> <li>6. Eau non potable.</li> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		•
<ul> <li>7. Attention Risque de sol glissant.</li> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>8. Attention Risque d'écrasement.</li> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
<ul> <li>9. Attention Risque de dangers divers.</li> <li>10. Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.</li> </ul>		
10.       Attention Risque de démarrage automatique a tous moments.         Image: Comparison of the temperature of the temperature of		
$\left  \begin{array}{c} \hline \\ 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 5 \\ 6 \\ 7 \\ 8 \\ 9 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 \\ 10 $	10.	Attention Hisque de démarrage automatique a tous moments.

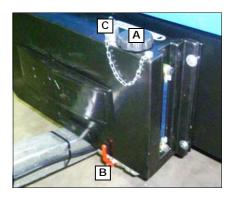


### 7.1 Hour counter

This machine is equipped with an hour counter.

The hour counter indicates the number of working hours that the machine has worked.

7.2 Anti-freeze with anti freeze tank



Your high-pressure device may freeze up during a period of frost. A number of safety precautions must be taken.

Additional preparations before departure:

- 1. Drain the water tank by opening the drain valve (23).
- 2. When all water has been removed/drained, you remove the water filter cap (*21*).

MIN 🔓

- **3.** Clean the filter and mount the cap again.
- 4. Close the drain valve (23).
- 5. Close the supply valve (22) water filter.
- **6.** Fill the anti-freeze tank (**A**) with antifreeze.
- 7. Remove the nozzle/gun from the HP hose.
- 8. Open the antifreeze valve (B).

**9**. Press the run dry button

11.

and start the engine.

10. Check if the HP-valve (13) on the machine is open.



on the control box.

- **12.** Let the high-pressure pump remove all the water, which is still in the high-pressure hose and pump.
- **13**. Close the high-pressure valve or push button



when anti

freeze flows out of the HP hose (watch the colour of the water).

- **14.** Connect the HP-hose (with special connection) to the supply hose.
- **15.** Open the supply valve (*26*).
- **16.** Close the HP valve, when anti freeze flows out of the supply hose (watch the colour of the water).
- 17. Next you connect the hose onto the anti-freeze tank (C).
- **18.** Open the HP-valve again an let the pump sends all anti freeze to the anti-freeze tank.
- **19.** Close the high-pressure valve.
- 20. Switch off the machine.
- **21**. Disconnect the hose and the special coupling an clean up.

Make sure that the HP and the supply hose are locked and tightened. Now the machine is ready for departure!

Antifreeze can be recycled.

Ensure that not too much water is mixed with the antifreeze. If too much water gets into the antifreeze, it is not suitable for re-use. Dispose the used antifreeze properly, hand it into a local depot for disposal of industrial waste.

## 7.3 Pulsator system

Purpose: With less water use, quicker to the stoppage.

### Construction:

The high-pressure pump has three cylinders. By normal use the three cylinders follow each other continuously. This gives a fluent volume stream. To stop one stroke, you get a pulsating water stream.

### **Control**:

Manual: To close or open the valve (16), you start or stop the pulsator.

Control box: Use switch "RioPulse On/Off".



Riomote: Use the switch handle on the transmitter.

### Use:

Use the pulsator system only to get quicker to the stoppage. Stop the pulsator when you are to the stoppage.

Reel out with the hydraulic control and not touch the HP hose while the Riopulse is on!

Use the machine mentioned earlier in this user's manual.

## 7.4 Hydraulic reel control

By means of pushing the control lever upwards or downwards the high-pressure hose can be unrolled or rolled up. Due to the proportional functioning of this valve you can also control the speed of the reel. By putting the lever into the upper position you can unroll the hose manually.



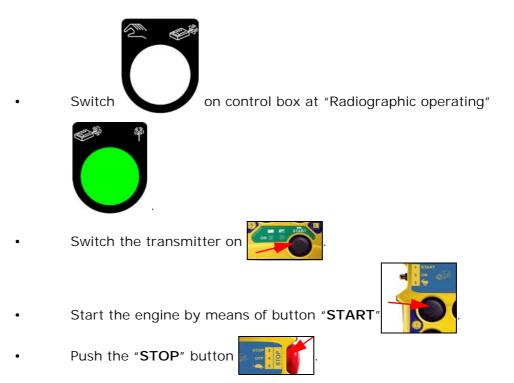
Attention! Never block the lever and always control it with one hand while guiding the high-pressure hose by means of the hose guide with the other hand to the required place.

## 7.5 Radio remote control type Riomote

Purpose: To operate the high-pressure machine from a distance.

# To operate the transmitter

Check before working with the transmitter if the emergency stop works well. Proceed as follows:



The machine has to cut off now

If this is **not** the case it is **not** allowed to work with the transmitter. Contact your supplier.

If the indication

on the transmitter starts burning it's indicates that

the battery must be changed with a new fully loaded battery.

If the battery isn't changed the transmitter switches off in a short time.

Reload empty batteries.

## Functions:

- 1. Start the engine
- 2. Stop the engine
- **3**. High-pressure pump on (start spraying)
- 4. High-pressure pump off (stop spraying)
- **5**. Open gas of the engine
- **6**. Close gas of the engine
- 7. Riopulse on/off

# Trouble shooting



Every system is checked on high quality before leaving the factory. If any disturbances would appear, check the part "trouble shooting"

## 7.6 Hose guide

## Purpose:

To guide the HP hose into the sewer.

To wind the HP hose on the reel drum.

## Use:

•

- Put the end of the hose through the opening of the hose guide.
  - By moving the hose guide to the right and left, you can wind the HP hose fluently on the reel drum.
- After use, lock the support (18).

## Advantage

- No dirty hands
- Hose lives longer
- More freedom of movement
- Security
- Hose stays cleaner.

## 7.7 Run dry protection

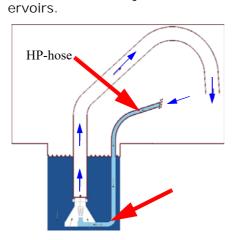
The run-dry protection has the purpose to protect the high-pressure pump.

Functioning: If the water level in the tank is too low, the run-dry protection activates.

Cancelling: Fill the water tank. (Supply hose, Fill opening, Supply pipe...)

### 7.8 Suction Ventury

Use: The suction ventury takes care that you can pump dirt and/or liquid out of res-



## **Preparations:**

You must always check if there is enough water in the water tank.

## Use:

- Connect the HP hose onto the coupling of the suction ventury.
- Place the suction ventury in a reservoir.
- Place the transparent hose there where the dirt must come.
- Check if the HP valve to the HP hose is closed.
- Start the machine.
- Switch on the high-pressure pump, if necessary.
- Open the HP valve.

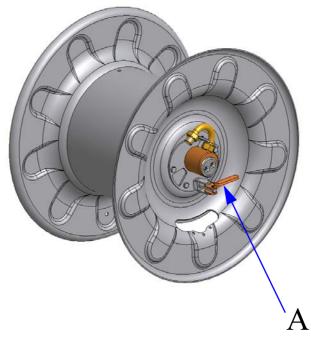
Stop suction:

- Close the handle of the high-pressure valve.
- Stop the machine.
- Uncouple the HP hose.

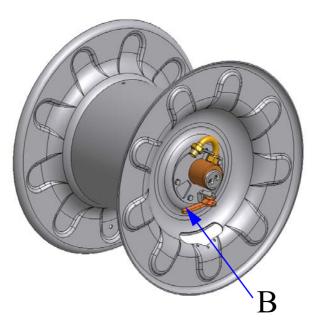
### 7.9 Unwinding by hand of the hydraulic driven hose reel

Your machine is fitted with a mechanical freewheel locking device. With this device you can put the HP hose reel in "complete freewheel position" or in "hydraulic". If you want to unwind by hand you put the device in position "A".

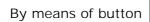
The locking pin is released and the HP reel can turn freely without resistance.



To get the HP reel in hydraulics you put the device in position "B". The pin gets back in locking position and you can use the hydraulics again.



## 7.10 Working lamp





you switch the working lamp on and off.

### 7.11 Water circulation system with warm water

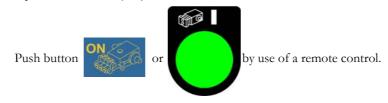
Purpose: To protect the machine against frost

### Construction:

Because the engine runs, the water gets heated. The high-pressure circuit stays frost free.

#### Control:

- Start the engine (see chapter 5.5 "Starting the machine" page.: 25).
- Connect the high-pressure hose onto the by pass pipe.
- Open the HP-valve (**13**).



Use the throttle control to regulate the water temperature (Push button





Engine speed up, water warmer. Engine speed down, water colder.

Attention! At 55 °C water temperature the engine stops.

#### Use:

You use the system to protect your machine against frost. A warning light is mounted to inform you if the engine is running. Warning light on: Engine runs Warning light out: Engine not running. (Water temperature 55 °C / out of fuel / Engine not started)

## 7.12 Operating warm water system

Purpose:

To obtain warm water for better cleaning.

Preparation:

Screw the correct jet nozzle at the end of the high pressure hose.

Start the engine as previously described in this manual.

Use:

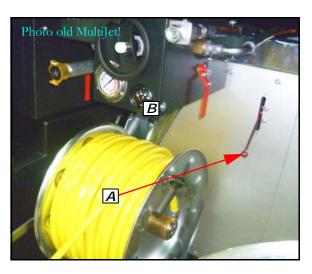
Put the handle A upwards to activate the hot water system.

Remark:

When using the warm water system the pressure will go back and less water will come out of the HP hose.

Attention: The water is coming with 55 degrees (B) out of the hose.

Turning off: Pull the handle A down for normal use of the machine.



Put the original jet nozzle back on the HP hose. You will get the normal capacity back.

Turn ignition off after job, prolonged stop or storage machine!



Attention!

Always stop the engine first and depressurize the system before serving or repairing the machine.

To depressurize the system, you open the HP valve. If the spray lance gun is attached you must also pull the trigger.

## 8.1 Daily maintenance

1. Oil level

Check all oil levels before use. Add oil, if necessary. If an oil level has dropped, this implies a leak in the system. In which case, check all gaskets, couplings, and (hydraulic) pipes in the system. Immediately repair damage and fill the system with the correct oil (*see chapter 3 "Technical Specifications." page.: 13*).

## Mark!

During the settling-in period, the oil consumption of the engine can be more than usually.

- 2. Cleaning water filter (*21*):
  - a Close the supply valve (22) in the suction pipe.
  - b Unscrew cap from the filter piece.
  - c Clean the filter and concerning parts.
  - d After cleaning, assemble the parts in opposite order
  - e Open supply valve.
  - f Check for leakage.

## 8.2 Weekly maintenance

 Cleaning: Clean the carriage weekly. Use car shampoo and plenty of water.

### 8.3 Minor servicing

Minor servicing must be carried out EVERY 250 WORKING HOURS (or at least once every 6 months) and includes the following parts of the machine:

- 1. Drive
  - Servicing the engine
    - a Change the oil in the engine (Super 15W40 SF CC or equivalent).
    - b Renew the oil filter, if fitted.
    - c Clean the air filter.
    - d Renew the fuel filter.
    - e Check the tension of the V-belt; increase tension, if necessary.
    - f Check the condition of the battery.

g Check the torque of the attachment bolts for the engine; tighten them, if necessary.

For more information concerning the engine, you can find it in the book delivered with this machine.

2. Carriage:

Lubricate all mechanical moving parts in the system. Check that all nuts and bolts have been correctly tightened.

- **3**. Pump system
  - Cleaning the high-pressure control (15):

When the high-pressure valve (13) has been closed, the pressure gauge (12) should not indicate any pressure. Similarly, if the spray gun is connected and closed, the pressure gauge (12) should not indicate any pressure. If the pressure gauge does indicate a pressure, this implies a leakage in the system or that the one-way valve may be dirty or damaged. In which case stop the machine, unscrew the hose coupling and clean or replace the one-way valve. Also, check the condition of the O-ring and gasket.

Regularly clean the high-pressure control. Carefully remove all dirt! Proper maintenance will increase the service life of this part. Changing the pump oil:

Change the pump oil in the high-pressure pump after every 1000 working hours (or at least once a year) (*see chapter 3.3 "Pump" page.: 15*).

For more information concerning the pump, you can find it in the enclosure delivered with this machine.

### 8.4 Hydraulic system

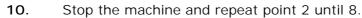
Renew oil (29)

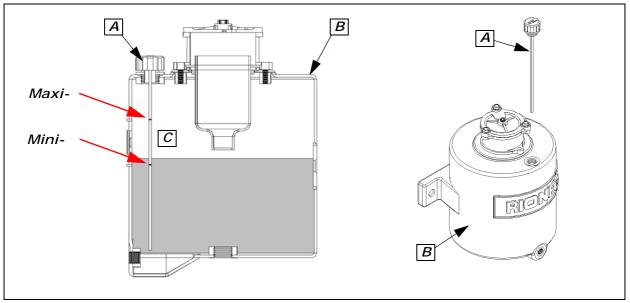
Important! You have to renew the hydraulic oil at least ones a year, depending on oil quality!

Only use oil: *see chapter 3.1 "General" page.: 13.* Check, every time before use, if the level of the oil is sufficient.

Proceed as follows:

- **1**. Stop the machine.
- **2**. Be aware that the machine is standing horizontal.
- **3**. Take the dipstick (A) out of the oil tank (B).
- 4. Clean the dipstick with a tissue.
- **5.** Put the dipstick into the oil tank.
- 6. Take the dipstick back and watch at the dipstick if the oil is between maximum a minimum (C).
- 7. Fill oil, if necessary.
- 8. Fasten the dipstick onto the oil tank.
- 9. Start the engine and let it turn for about 5 minutes.





### 8.5 Maintenance wheel bearings and wheel nuts.

After the first 50-100 km (30-60 miles) the wheel nuts must be checked on a good seat. If the seat is not good, pull the wheel nuts with a torque setting of 110 Nm.

After every 5000 km (3100 miles) this must be repeated. Also, check the play on the bearings.

If there is any play on the bearings, we recommend advising our service department.

Supply the wheel nave after every 10000-km (6200 miles) with new grease. Advise our service department. You can combine this with a thoroughly service maintenance of your machine.

### 8.6 Check the brake drums and the brakes.

Proceed as follows:

- 1. Disconnect the brake cables and hose and check that the brakes operate smoothly.
- 2. Rotate the brake drum in the normal direction and fasten the adjusting nut until the brake drum starts rubbing. Then rewind the nut approx. one third of a turn.
- 3. Connect the brake cables and fasten them on the brake horizon with a safety nut (when the hand brake has been operated, the brake horizon has to be below the main frame).
- 4. Attach the brake hose to the brake horizon and lock it by means of two safety nuts.
- 5. Tension the brake rod. Turn it clockwise until the hinged lever touches the brake cylinder without clearance.
- 6. Lock the brake rod by turning the lock nut against the fork of the brake rod.
- 7. Check the functioning of the brakes by means of a brake test.
- 8. Check the brakes on overheating (= brakes over tightened).
- 9. If the brakes become overheated, readjust the brake system once more.

## 8.7 Extensive periodical maintenance

Have the high-pressure machine checked and maintained from time to time by the technical service of Rioned. In this way, long life and quality will be guaranteed.

### 8.8 Maintenance scheme

Interval	
Check oil levels	: Every time before use
Cleaning water filter	: Every time before use and with strong pollution.
Cleaning carriage	: weekly or with strong pollution.
Service engine	: Every 250 working hours or at least once every six month
Lubricate moving parts	: Every 250 working hours or at least once every six month
Cleaning pressure regulator	: Every 250 working hours or at least once every six month
Wheel nuts	: Pull every 5000 km (3100 miles)
Wheel nave	: After every 10.000 km (6200 miles) supply with new grease
Renew pump oil	: Every 250 working hours or once a year
Renew oil hydraulic system	: Once a year
Decalcify suction valves	: Once a year
Decalcify pressure valves	: Once a year
Puncture nozzle holes	: Every 50 working hours

Replace all parts immediately if there is wear or defect.

# 9 Troubleshooting

Failure	Reason	Solution
Engine does not start or stops	Machine has run out of fuel	Add fuel
abruptly.	Main or secondary fuse blown	Replace the defect fuse and restart engine. If problem repeats, contact your dealer
	Battery voltage too low.	Load or replace.
	Emergency stop activated	Turn the emergency stop in order to be able to start up again
The high-pressure pump does not produce the required pres-	Water tank empty	Fill the water tank
sure.	Supply valve to water filter closed.	Open the supply valve
	Water filter clogged.	Stop the machine and clean the water filter
	Air in high-pressure pump	Allow the machine to run a few min- utes. The failure will normally disap- pear. If not, contact the service department of your dealer
	Suction valves blocked	Carefully loosen the valves and des- cale them, if necessary
	V-belt not sufficiently tightened	Tighten the V-belt; replace if neces- sary
	Suction valves worn out.	Contact the service department of your dealer.
Pressure varies.	Water level in tank too low	Stop the engine, refill the tank and restart engine
	Water supply valve not sufficiently opened	Open the supply valve completely
	Water filter clogged.	Stop the machine and clean the filter
	Pump sucks air	Stop the machine and check all hoses and couplings for leakage
	Nozzle clogged	Stop the machine and clean the nozzle (clean the nozzle holes)
	Pressure valves dirty or worn	Stop the machine. Check the condition of the pressure valves. Clean or replace them
	Pump gasket worn out	Stop the machine and replace gasket
	V-belts for the pump slip	Stop the machine and tighten the belts
	Ceramic plungers in the pump damaged	Contact your dealer
	Pressure control clogged or internally damaged.	Contact your dealer.

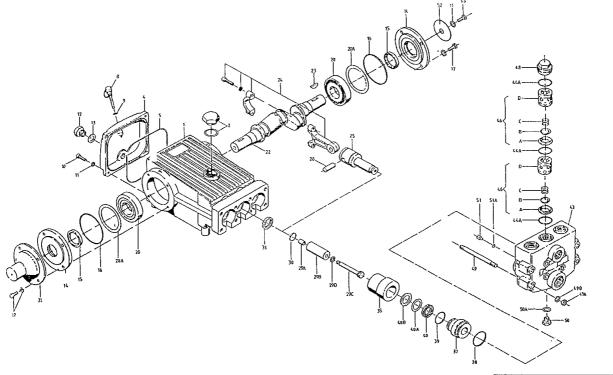
Failure	Reason	Solution	
Hydraulic reel does not wind the	Handle not on right position	Put the handle into the right position	
hose	Hydraulic tank almost empty	Refill the tank. Check the system on leakage	
	Attachment bolt for control lever of hydraulic system loosened	fasten the bolt and put the lever into the correct position	
	Working pressure set too low	Increase the working pressure, if pos- sible	
	Return filter hydraulic tank dirty	Switch off the machine and clean the return filter	
	Hydraulic system damaged	Contact your dealer	
No reaction by switching in	No current	Load battery	
transmitter		Use new battery	
		Control contact points on dirt and dust	
		Check fuses	
		Contact your supplier by repeating dis- turbances	
	Transmitter is not on	Put button 0/1 to position I	
	Transmitter out of reach from receiver	Put the machines closer on. Put trans- mitter closer	
Warning signal after short	Battery empty / defect	Load or replace	
working time	Battery not loaded or defect	Change battery complete	
		Check if the charging works well	
		Check battery points / clean it	
		Use other battery	
Transmitter indications are good	Emergency stop pushed in	Unlock emergency stop	
but functions are not executed	Receiver has no current	Check / replace fuses	
	No radio connection	Check functions of control lights	
Certain functions are not exe-	Receiver is faulty	Contact your supplier	
cuted	Interruption in electric circuit	Check all plugs. Plug in and push. Check control lights if functions are indicated	

# 10 Exploded Views and part lists

## 10.1 Exploded view Pump P52

	· · · ·						
							52 11 1
							- Same
							15 20 10
							16
						:	
						20	
					$\sim$	n Î (	
			A				
			ľ				
			A				
			A	9	R~		
			¥/	′ <u>1</u>	- 64		
		12	1	S I			46 ( <b>b</b>
			13		$1  \Upsilon > 2$	A COLORINA COLORINA	
		a			$\square$ $\square$ $\square$	har - R	25
			CL/17 .			and the second se	
				N 12 / C			× ····
		- A	1		, al an	28	
		10	R		al an	~~~	
		11	. ∾<	1 dias	LUMESAND.		>   T
				$\sim$ $ $ $\neg$ $\rangle$			46
1       0				Nr.K)		/	
10       10 <td< td=""><th></th><td></td><td>~ ((</td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>			~ ((				
1       0		_					
1       0		ſ		S.		A /	44A
1       0	-	ا م	, 1₩	/1	VALIN (		
1       0		110114	, I.F	20		· NA	
		10/10/	YI	-*		(Y)	
	(Sille)		20,	•	31	T a-	
	Milli L	11	16			1 10	
White     1		15				~	
1       1       66:05:10:0011 / Nutediagentame rule       Out Them Prove Any         2       1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:0001 / Nutediagentame rule       Out Dates & Any         1       1       66:05:10:001 / Nutediagentame rule       Restarting Cover         1       1       66:05:10:001 / Nutediagentame rule       Restarting Cover         1       1       66:05:10:001 / Nutediagentame rule       Restarting Cover         20:0       1       66:05:10:001 / Nutediagentame rule       Restartin	Un and I					29A	
1       0000011 (microspination of microspination of microspinate micropination of microspination of microspination		14					
N     T     1     000000000000000000000000000000000000	97 1	-					290 1 10 - 494
0       2       1       06401:1000000000000000000000000000000000		1	1				
S       1       06 4000 Color Grag to 4         0       4       064300 Color Grag to 4         10       4       064300 Color Grag to 4         11       5       064300 Color Grag to 4         12       4       064300 Color Grag to 4         13       6       064300 Color Grag to 4         14       2       064300 Color Grag to 4         15       2       064300 Color Grag to 4         16       2       064300 Color Grag to 4         16       2       064300 Color Grag to 4         17       2       064300 Color Grag to 4         18       2       064300 Color Grag to 4         19       2       064300 Color Grag to 4         20       1       064300 Color Grag to 4         21       1       064300 Color Grag to 4         22       1       064300 Color Grag to 4         23       1       064300 Color Grag to 4         24       1       064300 Color Grag to 4         23       1       064300 Color Grag to 4         24       1       064300 Color Grag to 4         25       2       064300 Color Grag to 4         26       3       0643000 Color Grag to 4	17	2		66-052-120-002	Ollauffüllstopfen kpl.	Oil Filler Plug Assy	ALCHARA SIA-Q
8       1       66-62-32000 Mistake kyl.       OLDpiptick Asy         9       1       5       66-62-32000 Mistake kyl.       OLDpiptick Asy         11       5       66-62-32001 Pickering       String Fürg         12       1       66-62-32001 Signet N2       Phy 5012         13       1       66-62-32001 Signet N2       Gaded         14       2       66-62-32001 Signet N2       Gaded         16       2       66-62-32001 Signet N2       Gaded         17       8       66-62-32001 Signet N2       Origo Signet N2         18       2       66-62-32001 Signet N2       Origo Signet N2         19       2       66-62-32001 Signet N2       Origo Signet N2         20       1       66-62-32001 Signet N2       Origo Signet N2         21       1       66-62-32002 Signet N2       Origo Signet N2         22       1       66-62-32002 Signet N2       Origo Signet N2         23       1       66-62-32002 Signet N2       Origo Signet N2         24       3       66-62-32002 Signet N2       Origo Signet N2         25       3       66-62-32002 Signet N2       Origo Signet N2         26       3       66-62-32002 Signet N2       Origo Signet		4		66-052-120-004	Getriebedeckel	Crankcase Cover	~ YOA . &-»
9       1       66-682:20000 CHing to 8         11       4       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         12       1       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         14       2       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         16       2       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         16       2       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         17       8       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         18       2       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         20       16       66-682:20010 Stapfor 1/2       Ping G1/2         21       1       66-682:20020 Stapfor 1/2       Ping G1/2         22       1       66-682:20020 Stapfor 1/2       Ping G1/2         23       1       66-682:20020 Ping Ping G1/2       Ping G1/2         24       1       66-682:20020 Ping Ping G1/2       Ping G1/2         25       3       66-682:20020 Ping Ping Ping Ping Ping Ping Ping Ping		5					
10       4       66-662-20101 2/indextratube       Optimet Grow         11       5       66-662-20101 Electring       Garage II         12       1       66-662-20101 Electring       Carage II         13       1       66-662-20101 Electring       Carage II         14       2       66-662-20101 Electring       Carage II         15       2       66-662-20101 Electring       Tope Role         16       2       66-662-20101 Electring       Tope Role         17       3       66-662-2020 Electring       Tope Role       Filing Dac         28       1-3       66-662-2020 Electring       Filing Dac       Search Protocol         29       3       66-662-2020 Electring       Filing Dac       Search Protocol       Search Protocol         28       3       66-662-2020 Electring       Filing Dac       Coracted Brot Asay       Search Protocol       Search Protocol         29       3       66-662-2020 Electring       Filing Protocol       Coracted Brot Asay       Search Protocol       Search Protocol         20       3       66-662-2020 Electring       Filing Protocol       Coracted Brot Asay       Search Protocol       Search Protocol       Search Protocol       Search Protocol       Search Protocol		8					39
11       5       66.662.1001       Fig. G102         12       1       66.662.2001       Biogen 1/2       Biogen 1/2         13       2       66.662.2001       Biogen 1/2       Biogen 1/2         14       2       66.662.2001       Biogen 1/2       Biogen 1/2         16       2       66.662.2001       Biogen 1/2       Biogen 1/2       Biogen 1/2         17       8       66.662.2001       Biogen 1/2		9					
1       0       664232 00013 (Stepfon 1/12       Pilog Graz         14       2       664232 00013 (Dethung)       Gasket         14       2       664232 00013 (Dethung)       Gasket         16       2       664232 00013 (Dethung)       Gasket         17       8       664232 00013 (Dethung)       ORing Io 14         17       8       664242 0002 (Dethung)       Tage Reliable         20       1.3       664242 0002 (Dethung)       Tage Reliable       Pilog Dethung         20       1.4       664242 0002 (Dethung)       Tage Reliable       Pilog Dethung         21       1.6       664242 0002 (Dethung)       Conversion Reliable       Pilog Dethung         22       1.6       66424 0002 (Dethung)       Conversion Reliable       Pilog Pilog Pilog Dethung         23       3.6       66424 0002 (Pilog Pilog Pilog Dethung)       Conversion Reliable       Pilog Pilog Pilog Pilog Dethung         24       3.6       66424 0002 (Pilog Pilog Pilog Pilog Dethung)       Conversion Reliable       Pilog Pilog Pilog Dethung Pilog Pilog Pil							
13       1       064001:20:013       Dicking Gover         15       2       664001:20:014       Bearing Gover       Bearing Gover         15       2       664001:20:014       Bearing Gover       Bearing Gover         16       2       664001:20:014       Bearing Gover       Bearing Gover         20       2       664001:20:021       Bearing Gover       Bearing Gover         21       1       664001:20:021       Weinschutz       Bearing Gover         22       1       664001:20:021       Weinschutz       Bearing Gover         23       1       664001:20:021       Weinschutz       Bearing Gover         24       1       664001:20:021       Weinschutz       Bearing Gover         25       1       664001:20:021       Weinschutz       Conschutz       Bearing Gover         26       664001:20:021       Weinschutz       Conschutz       Conschutz       Bearing Gover         26       664001:20:021       Reschutz       Conschutz       Conschutz       Bearing Gover         26       664001:20:021       Reschutz       Conschutz       Conschutz       Bearing Gover         26       664001:20:021       Reschutz       Conschutz       Conschutz							42
14       2       66 6623 1200 f6 (Databaseled control Real and Basing Cover       7         15       2       66 6623 1200 f6 (Databaseled control Real and Basing Cover       7         16       2       66 6623 1200 f6 (Databaseled control Real and Basing Cover       7         20       13       66 6623 1200 f6 (Databaseled Fitting Data       7       8         21       1       66 6623 1200 f8 (Databasele Fitting Data       7       8       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       7       8       7       7       8       7       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8       7       8							38 A
15     2     66:402:10:2016 (Fording and Monitorian Reading Street Managering Street							37
17       8       0.0422-120-017       SechalizationTraube       Hexagin Sorew         20.       1.3       0.0422-120-020       Paids-table       Filling Disc.         20.       1.3       0.0422-100-020       Paids-table       Filling Disc.         21.       1.4       0.0522-100-020       Filling Disc.       Caraktabl         22.       1.4       0.0522-100-020       Filling Disc.       Caraktabl         23.       1.6       0.0522-100-020       Filling			2				38
20       2       6042421204200 [NaghtCollengage       Tape® Roles Bening         208       1-3       6042624201202 [Palschelte       Filting Disc         21       1       6042624201202 [Palschelte       Filting Disc         21       1       604262420020 [Palschelte       Filting Figure         22       1       604262420020 [Palschelte       Filting Figure         23       3       664262420020 [Palschelte       Constitue / Filtinger Asy         24       3       664262420020 [Palschelte       Constitue / Filtinger Asy         25       3       664262420020 [Palschelte       Constitue / Filtinger Asy         26       3       664262420020 [Palschelte       Constitue / Filtinger Asy         26       3       66426420020 [Palschelte       Constitue / Filtinger Asy         260       3       66426420020 [Palschelte       Palschelte         270       3       66426420030 [Palschelte       Palschelte         270       3       66426420030 [Palschelte       Palschelte         370       3       66426420030 [Palschelte       Palschelte         380       3       66426420030 [Palschelte       Palschelte         381       3       66426420030 [Palschelte       Palschelte		16	2	66-052-120-016	O-Ring zu14	O-Ring for 14	
20A     1-3     66-622-103-20 Palachebia     Filting Diac       21     1     66-622-103-20 Palachebia     Filting Diac       21     1     66-622-103-20 (Inclusive)     Shuff Protector       23     1     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       24     1     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       25     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       26     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       28     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       28     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       286     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Constant       286     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Palage Pipe P3/20-10-20       286     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       290     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       30     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       30     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       31     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       33     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       34     3     66-622-103-20 (Inclusive)     Coper Fig       35     3     66-622-103-20 (Inclusive)							
208       1.3       66:00:10:202 (Full-Strete       Filting Disc.         21       1       66:00:10:202 (Kuthewlete       Carakahat         22       1       66:00:10:202 (Kuthewlete       Carakahat         24       1       66:00:10:202 (Kuthewlete       Carakahat         24       1       66:00:10:202 (Kuthewlete       Carakahat         26       3       66:00:10:202 (Kuthewlete       Corashast / Funger Asy.         28       3       66:00:10:202 (Kuthewlete       Corashast / Funger Asy.         284       3       66:00:10:202 (Kuthewlete       Corashast / Funger Asy.         286       3       66:00:10:203 (Corashast / Funger Asy.       Corashast / Funger Asy.         287       3       66:00:10:203 (Corashast / Funger Asy.       Corashast / Funger Asy.         288       3       66:00:10:200 (Corashast / Funger Asy.       Corashast / Funger Asy.         383       66:00:10:200 (Corashast / Funger Asy.       Corashast / Funger Asy.       Corashast / Funger Asy.							
21       1       66:05:10:02:1 Wolfsmachutz       Shaff Protector         22       1       66:05:10:02:3 Palifieder       Filling (eg.         23       1       66:05:10:02:3 Palifieder       Filling (eg.         24       3       06:05:10:02:3 Palifieder       Filling (eg.         26       3       06:05:10:02:3 Palifieder       Concorted for Galaxy         26       3       06:05:10:02:3 Palifieder       Concorted for Galaxy         26       3       06:05:10:20:2 Plungmort PS:72:20:0       Plunger Pipe PS:10:01:05         266       3       66:05:10:20:2 Plungmort PS:72:20:10       Plunger Pipe PS:10:01:05         260       3       66:05:10:20:20 Plungmort PS:72:20:10       Plunger Pipe PS:10:01:05         260       3       66:05:10:20:20 Plungmort PS:72:20:10       Seal Siever PS:10:01:05         36       3       66:05:10:20:30 Dichargenting       Cocper Fing         36       3       66:05:10:20:30 Dichargenting PS:10:10:10       Leakeg Seal PS:10:10:10         35       3       66:05:10:20:30 Dichargenting PS:10:10:10       Leakeg Seal PS:10:21:20         36       3       66:05:10:20:30 Dichargenting PS:10:10:10       Leakeg Seal PS:10:21:20         36       3       66:05:10:20:30 Dichargenting PS:10:10:10       Leakeg Seal PS:1							
22       1       66:05:10:0.022 Kurbsvelie       Cranschrift (For Asy,         23       1       66:05:10:0.024 Gestingsprised kgl.       Connecting for Asy,         24       3       66:05:10:0.024 Gestingsprised kgl.       Connecting for Asy,         26       3       66:05:10:0.025 (Neuzofer) Link       Connecting for Asy,         26       3       66:05:10:0.229 (Purgemort PS/72:00)       Purgemort PS/72:00         266       3       66:05:10:2.029 (Purgemort PS/72:10:10)       Purgem Fipe PS/72:00:0         266       3       66:05:10:2.029 (Purgemort PS/72:10:10)       Purgem Fipe PS/72:00:0         267       3       66:05:10:2.029 (Purgemort PS/72:10:10)       Purgem Fipe PS/72:00:0         268       3       66:05:10:2.03       Connecting Store         260       3       66:05:10:2.03       Radia Staft Salt         361       3       66:05:10:2.03       Radia Staft Salt         363       3       66:05:10:2.03       Distangemort Salt Solt       Lankage Staft PS/72:200         364       3       66:05:10:2.03       Distangemort Salt Solt       Lankage Staft PS/72:200         365       3       66:05:10:2.03       Distangemort Salt Solt       Lankage Staft PS/72:200         377       3       66:05:10:2.03							
23       1       66-023-10.202 [PatiGener       Filting Rey         24       3       66-023-10.202 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         25       3       66-023-10.202 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         26       3       66-023-10.202 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         28       3       66-023-10.202 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         296       3       66-023-10.202 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         297       3       66-023-10.203 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         298       3       66-023-10.203 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         290       3       66-023-10.203 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         291       3       66-023-10.203 [Resubjectual kpl].       Consented IP Inc.         291       3       66-023-10.203 [Resubjectual kpl].       Resubjectual kpl]. <th></th> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>							
24       3       66:052:102:026 (Reuckopt HyL)       Consented / Phycere Asy         25       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Consented Phy         286       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Consented Phy         286       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Consented Phy         286       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer Phys P307:200         286       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer Phys P307:200         286       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer Physe P307:200         286       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer Physe P307:200         287       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         30       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         35       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         35       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         35       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         36       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         37       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL)       Physer P507:200         38       3       66:052:1028 (Reuckopt HyL) <td< td=""><th></th><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>							
25       3       06-025-120-028 (Neuclophacen       Crosshead Ph         28A       3       06-025-120-028 (Neuclophacen       Crosshead Ph         28A       3       06-025-120-028 (Neuclophacen       Crosshead Ph         28B       3       06-025-120-028 (Neuclophacen       Crosshead Ph         28B       3       06-022-120-228 (Purgembr P2072-200       Purger Pipe P2072-100-130         28B       3       06-022-120-228 (Purgembr P2072-100-120-120-120-120-120-120-120-120-12			3				
Back         3         66:405:10:12:19         Conting Steve           286         3         66:50:10:28         Punger Phe P5/27:200           286         3         66:50:10:28         Punger Phe P5/27:200           286         3         66:50:10:28         Punger Phe P5/27:200           286         3         66:50:10:28         Punger Phe P5/27:201           286         3         66:50:10:28         Punger Phe P5/27:201           286         3         66:50:10:20         Punger Phe P5/27:201           286         3         66:50:10:20         Punger Phe P5/27:200           381         3         66:50:10:20:50         Punger Phe P5/27:200           385         3         66:50:120:50         Punger Phe P5/27:200           386         3         66:50:120:50         Punger Phe P5/27:200           387         3         66:50:120:50         Punger Phe P5/27:200           383         3         66:50:120:50         Punger Phe P5/27:200 <td< td=""><th></th><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>							
288         3         66:402:102:289         Plugger Pipe P52/100-160           286         3         66:402:102:289         Plugger Pipe P52/100-160           286         3         66:402:102:289         Plugger Pipe P52/120-120           280         3         66:402:102:289         Plugger Pipe P52/120-120           280         3         66:402:102:489         Cubotting         Coper Ring           30         3         66:402:102:480         Obatterial         Plugger Pipe P52/120-120           31         3         66:402:102:400         Dubatterial         PS0/120-120           35         3         66:402:102:400         Dubatterial         PS0/120-120           35         3         66:402:102:400         Dubatterial         PS0/120-120           36         3         66:402:102:400         Dubatterial         PS0/120-120           36         3         66:402:102:400         Lankage Seal P52/120-120           37         3         66:402:120:400				66-052-120-028	Kreuzkopfbolzen	Crosshead Pin	
288         3         66-032-120-228         Punger Pipe P52/10-120           286         3         66-032-120-228         Punger Pipe P52/10-120           290         3         66-032-120-230         Distance P52/120-120           30         3         66-032-120-230         Distance P52/120-120           31         35         3         66-032-120-230         Distance P52/120-120         Seat           33         3         66-032-120-303         Distance P52/120-120         Seat         Sear         P52/120-120           34         3         66-032-120-303         Distance P52/120-120         Seat         Sear							
288       3       66-062-120-229       Pungerr Vpc P52/12-120         290       3       66-062-120-239       Spannshraube       Tensioning Sorew         200       3       66-062-120-031       Radial Shaft Seal         31       3       66-062-120-031       Radial Shaft Seal         35       3       66-062-120-031       Radial Shaft Seal         35       3       66-062-120-031       Schulpishe P52/120-120       Seal Saeve P52/120-150         36       3       66-062-120-031       Schulpishe P52/120-120       Seal Saeve P52/120-120         36       3       66-062-120-038       Schulpishe P52/120-120       Seal Saeve P52/120-120         36       3       66-062-120-038       Ichtagedichturg P52/10-120       Seal Saeve P52/120-120         36       3       66-062-120-038       Ichtagedichturg P52/120-120       Leakege Seal P52/120-120         37       3       66-062-120-038       Ichtagestaester P52/120-120       Seal Case P52/120-120         38       3       66-062-120-038       Ichtagestaester P52/120-120       Seal Case P52/120-120         38       3       66-062-120-038       Ichtage P52/120-120       Seal Case P52/120-120         39       3       66-062-120-038       Ichtage P52/120-120							
28C       3       66-052-120-280 Sparinschraube       Tensioning Screw         280       3       66-052-120-280 Olabotreifer       Oil Scraper         31       3       66-052-120-030 Olabotreifer       Oil Scraper         31       3       66-052-120-030 Olabotreifer       Oil Scraper         35       3       66-052-120-030 Dichtungshiles P52/10-100 Seal Sleeve P52/120-100         36       3       66-052-120-030 Dichtungshiles P52/10-100 Seal Sleeve P52/120-120         36       3       66-052-120-030 Dichtungshiles P52/10-120 Leakage Seal P52/120-120         36       3       66-052-120-030 Dichtungshiles P52/10-120 Leakage Seal P52/120-120         37       3       66-052-120-030 Dichtungshiles P52/10-120 Leakage Seal P52/120-120         38       3       66-052-120-030 Dichtung P52/120-120 Leakage Seal P52/120-120         39       3       66-052-120-030 Dichtung P52/120-120 Leakage Seal P52/120-120         39       3       66-052-120-030 Dichtung P52/120-120 Leakage Seal P52/120-120         39       3       66-052-120-040 Manchete P52/120-120 Leakage Seal P52/120-120         39       3       66-052-120-040 Manchete P52/120-120 Leakage Seal P52/120-120         40       6       66-052-120-040 Manchete P52/120-120 Sieve P52-2200         40       6       66-052-120-040 Manchete P52/120-							
2D         3         66-052-120-430         Couper Fing           30         3         66-052-120-030         Radial Ventring         Copper Fing           31         3         66-052-120-030         Radial Ventring         Seal Sleeve P52/72-200           35         3         66-052-120-035         Dichtungshides P52/72-00         Seal Sleeve P52/100-150           36         3         66-052-120-035         Dichtungshides P52/120-100         Seal Sleeve P52/120-120           36         3         66-052-120-035         Dichtungshides P52/120-100         Leakage Seal P52/120-120           36         3         66-052-120-035         Leakage Seal P52/120-120         Leakage Seal P52/120-120           37         3         66-052-120-035         Dichtungskassette P52/120-100         Leakage Seal P52/120-120           38         3         66-052-120-035         Dichtungskassette P52/120-120         O-King for 37           38         3         66-052-120-035         Dichtung R52/120-120         O-King for 37           39         3         66-052-120-035         Dichtung R52/120-120         Pressure Fing F52/120-120           39         3         66-052-120-045         Dichtung P52/120-120         Pressure Fing F52/120-120           39         3         66-0							
30     3     66-052-120-30 (Diabstrefier     Oil Scraper       31     3     66-052-120-35 (Dichtingshulse P5277-200)     Seal Sleeve P52710-150       35     3     66-052-120-35 (Dichtingshulse P52712-015)     Seal Sleeve P52710-150       36     3     66-052-120-35 (Dichtingshulse P52712-012)     Seal Sleeve P52710-150       36     3     66-052-120-036 (Dicktingshulse P52712-012)     Seal Sleeve P52710-150       36     3     66-052-120-036 (Dicktingshulse P52712-012)     Leakege Seal P5272-200       37     3     66-052-120-037 (Dichtingskasster P5272-200 Leakege Seal P5272-200       38     3     66-052-120-037 (Dichtingskasster P5272-200 Leakege Seal P5272-012)       38     3     66-052-120-037 (Dichtingskasster P5272-200 Leakege Seal P5272-02)       38     3     66-052-120-037 (Dichtingskasster P5272-200 Leakege Seal P5272-02)       38     3     66-052-120-039 (Dickting P52710-120)     Pressure Ring P52710-120       39     3     66-052-120-039 (Dickting P52710-150     Pressure Ring P52710-150       39     3     66-052-120-040 (Marschete P5272-200     Sleeve P52/100-150       40     6     66-052-120-040 (Marschete P5272-200       41     3     66-052-120-040 (Marschete P5272-200       42     3     66-052-120-040 (Marschete P5272-200       42     3     66-052-120-040 (Mars						Copper Rina	
31       3       66-062-120-035       Dichtingshäde P52772-200       Sed Steve P52772-200         35       3       66-062-120-035       Dichtingshäde P52710-150       Sed Steve P52712-200         36       3       66-062-120-035       Dichtingshäde P52710-120       Sed Steve P52712-200         36       3       66-062-120-036       Leckagedicturg P52772-200       Leakage Seal P52710-150         36       3       66-062-120-036       Leckagedicturg P52772-200       Leakage Seal P52710-150         37       3       66-062-120-037       Dichtingskassette P527-2200       Leakage Seal P52710-120         37       3       66-062-120-037       Dichtingskassette P527-2200       Seal Case P52772-200         38       3       66-062-120-037       Dichtingskassette P527-2200       Seal Case P52772-200         38       4       66-062-120-038       Dichting P52712-100       O-Reing for 37         39       3       66-062-120-038       Dichting P52712-100       O-Reing for 37         39       3       66-062-120-038       Dichting P52712-100       O-Reing for 37         39       3       66-062-120-040       Manchate P52712-001       O-Reing Fing P52772-200         30       66-062-120-040       Manchate P52712-100       Diseve P52/120-120			-				
35       3       66-625:120:035       Dichtungshulse P52/120-120       Seeve P52/120-120         36       3       66-625:120:035       Lockagedichtung P52/72:00       Lockage Seal P52/100-150         36       3       66-625:120:036       Lockagedichtung P52/72:200       Lockage Seal P52/100-150         37       3       66-625:120:036       Lockagedichtung P52/72:200       Lockage Seal P52/100-150         37       3       66-652:120:037       Dichtungskassette P52/120-120       Lockage Seal P52/120-120         38       3       66-652:120:037       Dichtungskassette P52/120-120       Seal Case P52/72:200         38       3       66-652:120:038       Ducking P52/72:200       Seal Case P52/120-120         39       3       66-652:120:038       Ducking P52/12:00       Pessure Ring P52/120-120         39       3       66-652:120:040       Marschete P52/100-150       Seeve P52/100-150         39       3       66-652:120:040       Marschete P52/120-120       Diseve P52/120-120         40       6       66-652:120:040       Marschete P52/120-120       Seeve P52/120-120         41       3       66-652:120:040       Marschete P52/120-120       Seeve P52/120-120         41       3       66-652:120:040       Marschete P52/120-120		31	3	66-052-120-031	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal	
35     3     66-052-120-036     Lockagedichung P52/120-120       36     3     66-052-120-036     Lockagedichung P52/120-150       37     3     66-052-120-036     Lockagedichung P52/120-120       37     3     66-052-120-036     Lockagedichung P52/120-120       37     3     66-052-120-036     Lockagedichung P52/120-120       38     3     66-052-120-036     Lockagedichung P52/120-120       38     3     66-052-120-036     CAling zu 37       38     3     66-052-120-036     CAling zu 37       39     3     66-052-120-036     Ducking F52/120-120       40     6     66-052-120-036     Ducking F52/120-120       41     3     66-052-120-040     Manschette F52/120-120       41     3     66-052-120-041     Sucking F52/120-120       42     3     66-052-120-041     Sucking F52/1							
36       66-052-120-036       Leckagedictump P52/120-0150         36       3       66-052-120-036       Leckagedictump P52/120-120       Leakage Seal P52/120-120         37       3       66-052-120-036       Leckagedictump P52/120-120       Leakage Seal P52/120-120         37       3       66-052-120-037       Dichtungskassetter P52/120-120       Seal Case P52/120-120         38       3       66-052-120-037       Dichtungskassetter P52/120-120       Seal Case P52/120-120         38A       3       66-052-120-030       Dickting P52/120-120       O-Hing for 37         39A       3       66-052-120-030       Dickting P52/120-100       Pressure Ring P52/10-120         39B       3       66-052-120-040       Manschetter P52/120-150       Pressure Ring P52/10-160         39B       3       66-052-120-040       Manschetter P52/120-120       Pressure Ring P52/10-150         40       6       66-052-120-040       Manschetter P52/120-120       Sterver P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-120       Sterver P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-120       Ternsion Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-041       Stuchring P52/120-120       Ternsion Spring P52/							
36       3       66-052-120-036 (Lexisqueficitum) PE2/120-120         37       3       66-052-120-037 (Dichtungskassette PE2/12-200 und Seal Case PE2/120-120)         38       3       66-052-120-037 (Dichtungskassette PE2/12-200 und Seal Case PE2/120-120)         38A       3       66-052-120-037 (Dichtungskassette PE2/12-200 und Seal Case PE2/120-120)         38A       3       66-052-120-038 (D-Ring u 37 (PE2/120-120)       O-Ring for 37 (PE2/120-120)         38A       3       66-052-120-038 (D-Ring u 37 (PE2/120-120)       O-Ring for 37 (PE2/120-120)         38       3       66-052-120-038 (D-Ring u 37 (PE2/120-120)       Pressure Ring PE2/120-120         38       3       66-052-120-040 (D-Ring u 37 (PE2/120-120)       Pressure Ring PE2/120-120         40       6       66-052-120-040 (D-Ring u 47 (D-150)       Sieeve PE2/100-150         40       6       66-052-120-040 (D-Ring u 47 (D-150)       Sieeve PE2/120-120         41       3       66-052-120-040 (D-Ring u 47 (D-150)       Support Ring PE2/120-120         41       3       66-052-120-040 (D-Ring u 47 (D-150)       Support Ring PE2/120-120         41       3       66-052-120-041 (Stucking PE2/120-120)       Steeve PE2/120-120         42       3       66-052-120-042 (Spannfeder PE2/120-120)       Tension Spring PE2/120-120         43<							
36       36       66-052-120-030       Leckage/intrump F52/120-120       MS ear Case P52/72-200         37       3       66-052-120-037       Dichtungskassette P52/72-200       Seaf Case P52/120-120         38       3       66-052-120-037       O-Ring for 37 (P52/120-120)       O-Ring for 37 (P52/120-120)         39       3       66-052-120-039       Drucking P52/100-150       Pressure Ring P52/100-150         39       3       66-052-120-039       Drucking P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Drucking P52/120-120       Pressure Ring P52/100-150         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Slucking P52/120-120       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-041       Slucking P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannteder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannteder P							
37       3       66-052:120-037       Dichtungskassette P52/120-120       Seal Case P52/120-120         38       3       66-052:120-038       O-Ring zu 37       O-Ring for 37         39       3       66-052:120-038       Duckting P52/12-0:120       O-Ring for 37         39       3       66-052:120-038       Duckting P52/12-0:100       Pressure Ring P52/12-0:100         39       3       66-052:120-038       Duckting P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052:120-040       Duckting P52/120-120       Sleeve P52/100-150         40       6       66-052:120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/100-150         41       3       66-052:120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/100-150         41       3       66-052:120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/100-150         41       3       66-052:120-041       Stuckting P52/12-200       Support Ring P52/12-120         42       3       66-052:120-041       Stuckting P52/12-120       Tension Spring P52/12-120         42       3       66-052:120-042       Spannteder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052:120-044       Stuckting P52/120-120       Tension Spring P52/120-120				66-052-120-036			
37       3       66-052-120-037       Dichtungskasenter P52/120-120       Seaf Case P52/120-120         38A       3       66-052-120-038       O-Ring for 37       O-Ring for 37         39       3       66-052-120-039       Drucking P52/120-120       Pressure Ring P52/120-150         39       3       66-052-120-039       Drucking P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschett P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschett P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschett P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Slucking P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Slucking P52/120-120       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-041       Slucking P52/120-120       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         44A       9       66-052-120-046       Ventligetause       Valve Ca							
38       3       66-052-120-038       O-Ring au 37       O-Ring for 37         39       3       66-052-120-039       Druckring P52/72-200       Pressure Ring P52/72-200         39       3       66-052-120-039       Druckring P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         30       3       66-052-120-039       Druckring P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Marschette P52/72-200       Sleeve P52-2200         40       6       66-052-120-040       Marschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-040       Marschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-120       Support Ring P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Support Ring P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannteder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannteder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannteder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         44       9       66-052-120-043       Ventigatase       Valve Casing <th></th> <td>37</td> <td>3</td> <td>66-052-120-037</td> <td>Dichtungskassette P52/120-120</td> <td>Seal Case P52/120-120</td> <td></td>		37	3	66-052-120-037	Dichtungskassette P52/120-120	Seal Case P52/120-120	
39       3       66-052-120-039       Druckring P52/12-00       Pressure Ring P52/100-150         39       3       66-052-120-039       Druckring P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-150       Sleeve P52-2-200         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-150       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Sluckring P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Sluckring P52/120-120       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         44       9       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         44       9       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-				66-052-120-038	O-Ring zu 37 (P52/120-120)	O-Ring for 37 (P52/120-120)	
39       3       66-052-120-039       Druckring P52/100-150       Pressure Ring P52/102-120         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52-2200         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-150         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-150         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/172-200       Support Ring P52/172-000         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/172-200       Support Ring P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-12       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spantfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spantfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         44A       9       66-052-120-146       Vertige       Valve Casing         46A       6       66-052-120-146       Vertige       Valve Spring         46B       6       66-052-120-446       Vertige       Valve Spring         46D <th></th> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>							
39       3       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Pressure Ring P52/120-120         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/100-150       Sleeve P52/120-150         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stucking P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stucking P52/120-120       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-041       Stucking P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/120-120         44A       9       66-052-120-043       Ventilgehäuse       Valve Saring         44A       9       66-052-120-144       Ventilgehäuse       Valve Saring         46A       6       66-052-120-144       Ventilgehäuse       Valve Saring         46B       6       66-052-120-144       Ventilgehäuse       Valve Saring         46C       6       66-052-120-446       Ventilgehäuse       Valve Saring         46D       6						Pressure Ring P52/72-200	
40       6       66-052-120-040       Manschette P52/72-200       Sleeve P52/100-150         40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-120       Sueve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-12       Support Ring P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-12       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-043       Ventlighause       Valve Casing         44A       9       66-052-120-144       Ventlighause       Valve Seat         46B       6       66-052-120-146       Ventlighause       Valve Seat         46B       6       66-052-120-146       Ventlighause       Valve Seat         46D       6       66-052-120-148       Ventlighause       Valve Seat         46D       6       66-052-12							
40       6       66-052-120-040       Manschette P52/100-150         41       3       66-052-120-041       Silcokring P52/12-200       Silgeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Silcokring P52/120-120       Support Ring P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Silcokring P52/120-120       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-041       Silcokring P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-043       Veriligehäuse       Valve Casing         44A       9       66-052-120-144       O-Ring       O-Ring         46B       6       66-052-120-446       Veriligehäuse       Valve Casing         46L       6       66-052-120-446       Veriligehäuse       Valve Spring         46D       6       66-052-120-446       Veriligehäuse       Valve Spring         46D       6       66-052-120-446       Stopfen M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49       8       66-052-120-449       Stopfen G1/4 </td <th></th> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>							
40       6       66-052-120-040       Manschette P52/120-120       Sleeve P52/120-120         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/120-150       Support Ring P52/100-150         41       3       66-052-120-041       Stuckring P52/100-150       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-12       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-10       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         44A       9       66-052-120-042       Ventilgehause       Valve Casing         44A       9       66-052-120-044       Ventilgehause       Valve Seat         46B       6       66-052-120-046       Ventilgehause       Valve Seat         46D       6       66-052-120-046       Ventilgehause       Valve Spring         46D       6       66-052-120-046       Ventilgehause       Valve Spring         46D       6       66-052-120-046       Ventilgehause       Valve Spring         46D       6       66-052-120-048       Stuffer M2x1.5       Plug M42 x 1.5         49       8       66-052-120-049							
41       3       66-052-120-041       Stückring P52/100-150       Support Ring P52/120-150         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-043       Vernitigehäuse       Valve Casing         44A       9       66-052-120-144       O-Ring       O-Ring         46B       6       66-052-120-246       Vernitigehäuse       Valve Seat         46B       6       66-052-120-246       Vernitigehäuse       Valve Seat         46D       6       66-052-120-246       Vernitigehäuse       Valve Spring         46D       6       66-052-120-246       Vernitigehäuse       Valve Spring         46D       6       66-052-120-246       Stopfen M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49       8       66-052-120-496       Stopfen M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49       8       66-052-120-496       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         49B       8       66-052-120-496       Stopfen G1/4 <td< td=""><th></th><td>40</td><td>6</td><td>66-052-120-040</td><td>Manschette P52/120-120</td><td>Sleeve P52/120-120</td><td></td></td<>		40	6	66-052-120-040	Manschette P52/120-120	Sleeve P52/120-120	
41       3       66-052-120-041       Support Ring P52/120-120         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/12-120       Tension Spring P52/12-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/12-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-042       Spannfeder P52/12-120       Tension Spring P52/120-120         44A       9       66-052-120-144       O-Ring       O-Ring         46A       6       66-052-120-144       Ventilgata       Valve Seat         46B       6       66-052-120-246       Ventilgate       Valve Spring         46D       6       66-052-120-248       Stopfen M2x1.5       Plug M42 x 1.5         48       3       66-052-120-249       Stiffschraube       Stud Bolt         49A       8       66-052-120-249       Stechskantmutter       Hexagon Nut         49B       8       66-052-120-249       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         50A							
42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-200       Tension Spring P52/72-200         42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/72-010       Tension Spring P52/720-120         43       1       66-052-120-043       Ventilgehause       Valve Casing         44A       9       66-052-120-144       Ventilgehause       Valve Casing         46A       6       66-052-120-146       Ventilgata       Valve Seat         46B       6       66-052-120-246       Ventilgate       Valve Seat         46B       6       66-052-120-246       Ventilfeder       Valve Spring         46D       6       66-052-120-246       Ventilfeder       Valve Spring         46D       6       66-052-120-246       Ventilfeder       Valve Spring         46D       6       66-052-120-248       Ventilfeder       Valve Spring         48       3       66-052-120-49       Storfen M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49       8       66-052-120-49       Storfen M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49B       8       66-052-120-49       Scheibe       Disc         50       1       66-052-120-49       Scheibe       Disc         51       66-052-120-050							
42       3       66-052-120-042       Spannfeder P52/120-120       Tension Spring P52/120-120         43       1       66-052-120-043       Ventilgehause       Valve Casing         44A       9       66-052-120-144       Ventilgehause       Valve Casing         46A       6       66-052-120-144       Ventilsatz       Valve Seat         46B       6       66-052-120-246       Ventilplatte       Valve Spring         46D       6       66-052-120-246       Abstandsrohr       Spacer Pipe         48       3       66-052-120-246       Abstandsrohr       Spacer Pipe         48       3       66-052-120-049       Sitoffern M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49       8       66-052-120-049       Sitoffern M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49A       8       66-052-120-049       Sitoffern M42x1.5       Plug M42 x 1.5         49B       8       66-052-120-049       Sitoffern G1/4       Stopfern G1/4         50A       1       66-052-120-049       Stopfern G1/4       Stopfern G1/4         50A       1       66-052-120-050       Stopfern G1/4       Stopfern G1/4         50A       1       66-052-120-050       Stopfern G1/4       Stopfern G1/4							
43       1       66-052-120-043       Ventilgehäuse       Valve Casing         44A       9       66-052-120-144       Ventilsatz       Valve seat         46A       6       66-052-120-146       Ventilsatz       Valve seat         46B       6       66-052-120-346       Ventilsatz       Valve seat         46D       6       66-052-120-346       Ventilfoder       Valve Spring         46D       6       66-052-120-346       Ventilfoder       Valve Spring         48       3       66-052-120-346       Stopfen M42x1.5       Plug M42 x 1,5         49       8       66-052-120-448       Stopfen M42x1.5       Plug M42 x 1,5         49A       8       66-052-120-49       Stiffschraube       Stud Bolt         49A       8       66-052-120-49       Stiffschraube       Disc         50       1       66-052-120-49       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         49B       8       66-052-120-49       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         50A       1       66-052-120-50       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         52       1       66-052-120-050       Scheibe für Kurbelwelle       Disc for Crankshaft         53       1       66-052-120							
44A       9       66-052-120-144 (O-Ring       O-Ring         46A       6       66-052-120-146 (Ventilplatz       Valve seat         46B       6       66-052-120-246 (Ventilplatte       Valve Plate         46C       6       66-052-120-246 (Ventilplatte       Valve Spring         46D       6       66-052-120-246 (Ventilplatte       Valve Spring         46D       6       66-052-120-46 (Ventilplatte)       Spacer Pipe         48       3       66-052-120-46 (Ventilplatte)       Spacer Pipe         48       3       66-052-120-46 (Ventilplatte)       Stud Bolt         49A       8       66-052-120-49 (Ventilplatte)       Stud Bolt         49B       8       66-052-120-49 (Ventilplatte)       Stud Bolt         49B       8       66-052-120-49 (Ventilplatte)       Disc         50       1       66-052-120-49 (Ventilplatte)       Disc         50       1       66-052-120-49 (Ventilplatte)       Disc         50       1       66-052-120-050 (Ventilplatte)       Disc         52       1       66-052-120-050 (Ventilplatte)       Disc for Crankshaft         53       1       66-052-120-053 (Ventilplatte)       Hexanon Screw         54       2       66-							
46A       6       66-052-120-140       Ventilisatz       Valve seat         46B       6       66-052-120-246       Ventilplatte       Valve Plate         46C       6       66-052-120-346       Ventilfeder       Valve Spring         46D       6       66-052-120-346       Ventilfeder       Valve Spring         46D       6       66-052-120-346       Abstandsrohr       Spacer Pipe         48       3       66-052-120-484       Storfern M42x1.5       Plug M42 x 1,5         49       8       66-052-120-049       Stirkshraube       Stud Bolt         49A       8       66-052-120-049       Stirkshraube       Stud Bolt         49B       8       66-052-120-439       Storfern C1/4       Storfern G1/4         50       1       66-052-120-500       Storfern G1/4       Storfern G1/4         50A       1       66-052-120-500       Curbitring       Copper Ring         52       1       66-052-120-050       Scheibe für Kurbelwelle       Disc for Crankshaft         53       1       66-052-120-050       Scheiskantschraube       Hexanon Screw         54       2       66-052-120-054       Verschlugstopfen G1       Plug G1							
46B         6         66-052-120-246         Ventilplatte         Valve Plate           46C         6         66-052-120-346         Ventilfeder         Valve Spring           46D         6         66-052-120-446         Abstandsrohr         Spacer Pipe           48         3         66-052-120-446         Stopfen M42x1.5         Plug M42 x 1.5           49         8         66-052-120-449         Stiffschraube         Stud Bolt           49A         8         66-052-120-49         Stiffschraube         Disc           49B         8         66-052-120-49         Scheibe         Disc           50         1         66-052-120-50         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-50         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           52         1         66-052-120-50         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-052         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-053         Sechskantschraube         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschutgstopfen G1         Plug G1		46A	6	66-052-120-146	Ventilsatz	Valve seat	
46D         6         66-052-120-446         Abstandsrohr         Spacer Pipe           48         3         66-052-120-048         Stopfen M42x1.5         Piug M42 x 1,5           49         8         66-052-120-049         Stiftschraube         Stud Bolt           49A         8         66-052-120-049         Stiftschraube         Stud Bolt           49B         8         66-052-120-049         Stiftschraube         Disc           50         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-050         Cu-Dichtring         Copper Ring           52         1         66-052-120-050         Schriber für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-053         Schribstruchue         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Piug G1							
48       3       66-052-120-048       Stopfen M42x1.5       Plug M42 x 1,5         49       8       66-052-120-049       Stiffschraube       Stud Bolt         49A       8       66-052-120-149       Scheckskantmutter       Hexagon Nut         49B       8       66-052-120-149       Scheckskantmutter       Hexagon Nut         49B       8       66-052-120-149       Schecksantmutter       Disc         50       1       66-052-120-050       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         50A       1       66-052-120-050       Stopfen G1/4       Stopfen G1/4         52       1       66-052-120-052       Scheibe für Kurbelweile       Disc for Crankshaft         53       1       66-052-120-053       Sechskantschraube       Hexanon Screw         54       2       66-052-120-054       Verschlugstopfen G1       Plug G1							
49         8         66-052-120-049         Stiffschraube         Stud Bolt           49A         8         66-052-120-149         Sechskantmutter         Hexagon Nut           49B         8         66-052-120-249         Scheibe         Disc           50         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Disc for Crankshaft           52         1         66-052-120-052         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-052         Scheibe für Kurbelwelle         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Plug G1							
49A         8         66-052-120-149         Sechskantmutter         Hexagon Nut           49B         8         66-052-120-249         Scheibe         Disc           50         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-050         Cu-Dichtring         Copper Ring           52         1         66-052-120-053         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-053         Sechskantschraube         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Plug G1							
49B         8         66-052-120-249         Scheibe         Disc           50         1         66-052-120-500         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-150         Cu-Dichtring         Copper Ring           52         1         66-052-120-052         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Cranshaft           53         1         66-052-120-053         Sechskantschraube         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Plug G1							
50         1         66-052-120-050         Stopfen G1/4         Stopfen G1/4           50A         1         66-052-120-050         Cu-Dichtring         Copper Ring           52         1         66-052-120-052         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-053         Schskantschraube         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Plug G1							
50A         1         66-052-120-150         Cu-Dichtring         Copper Ring           52         1         66-052-120-052         Scheibe für Kurbelwelle         Disc for Crankshaft           53         1         66-052-120-053         Schkantschraube         Hexanon Screw           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Plug G1		50		66-052-120-050	Stopfen G1/4	Stopfen G1/4	
53         1         66-052-120-053         Sechskantschraube         Hexanon           54         2         66-052-120-054         Verschlugstopfen G1         Plug G1		50A		66-052-120-150	Cu-Dichtring	Copper Ring	
54 2 66-052-120-054 Verschlugstopfen G1 Plug G1				66-052-120-052	Scheibe für Kurbelwelle	Disc for Crankshaft	
CO         Z         OUTO/Z*12///OUD Verio/III/Z         F10// G1 //Z           Image:							
		55	2	00-032-120-055	versoniugstopien GT 1/2	riug 01 1/2	
			+ +				

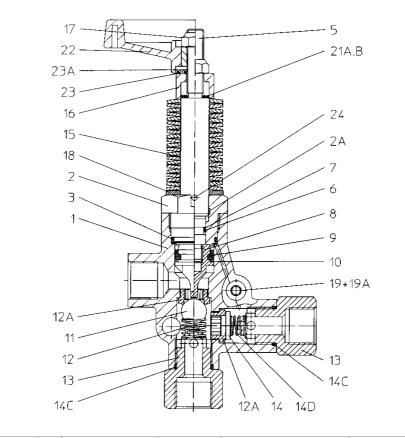
## 10.2 Exploded view Pump P45



66.045.142.000 / 01

Pos	Besteinummer	Fabrieksnummer	Aantal	Omschrijving	Benennung	Descr	ption	Desig	nation	
;		01-0608	1	Carter			Crankcase		Mecanisme De Commande	
2	66.050.411.002	00-2914	1	Olievuldop	Ölaulfüllstopfen Kol,	OI Filler P	OI Filler Plug Assy		De Remplissage D'huile	
		03-0136	1	Carterdeksel	Getriebedeckel	Crankcase	Crankcase Cover		Chapeau D'engrenage	
	66.050.411.005	06-0103	.1	O-ring	O-ring	O-ring		Joint	o ongroning o	
	66.050.411.008	00-0520	1	Oliepelistok	Ölmeßstab Kpl.	Oil Dipstic	k Assy	Jauge D1	ulie	
	66.008.411.005	06-0053	1	O-ring Tov Oliepeilstok	O-ring	O-ring		Joint		
0	32.218.008.020	21-0026	4	Cillader Kopschroef	Zylinderschraube	Cylinder S	Crew		e Applatie	
1		07-0594	5	Veening	Federring	Spring Rin		Rondelle		
2	65.041.414.012	07-0705	1	Plug	Stoplen	Plug		Bouchon	and the second se	
3		06-0116	5	Pakkingring Tby Pos 12	Dichtung	Gasket		Gamiture		
		03-0137	2	Lagerdeksei	Lagerdeckei	Bearing C	over	Chapeau	De Paler	
i i	66.050,411.015	06-0101	2	Cliekeering	Radialwellendichtring	Radial Sha			De Garniture Pour Arbre Radial	
	66.050.411.016	D6-0104	2	O-ring	O-ring	O-ring		Joint	So Clamical o P Dur Sobio Hauka	
	32,201,008,020	21-0034	8	Tanbout	Sechkantschraube	Hexagon	Foreir	Vis Hexa		
5	66.050,411,020	05-0096	2	Lager	Kegelrollenlager	Taper Rol			Conique De Palier	
A	66.050.411.120	07-0789	1.3	Opvulting	Paßschreibe	Fitting Dis				
8		07-2844	1.3	Opvulting	Paßschreibe	Fitting Dis			D'ajustage	
	ł	07-0790	1	Schermkap Astap	Wellenstutz	Shaft Prot	v ortor		D'ajustage	
	1	11-0632	- i - i	Krukas	Kuthelwelle	Crankshal			De Protection Pour Arbre	
		07-0671		Halve Maan Sole				Arbre Co		
	1	07-0671	3	Haive Maan Spie Drijfstang Kpl.	Schreibenfeder	Woodruff			n Aondelle	
		00-3290	3	Kruiskop Met Plunier Kol.	Gleitlagerpleuei Kpl.		n Rod Assy		Paller-glisseur	
3	56.050.411.028	11-0111	3	Rruskop Mel Hunjer Kpi, Pistonoen	Kreuzkopt M. Plunger Kpl,		/ Plunger Assy	Crosse D		
3 3 A	66.050.411.028	11-0111	3	Pistonpera Centreerhuis	Kreuzkopfoolzen	Crosshear			Crosse De Piston	
					Zentrismülse	Centring 5			De Centrage	
8		11-0265	3	Plunjerpljp	Plungerrohr	Plunger P		Tuyau De		
ic i		21-0331	3	Spanschroel	Spannschraube	Tension S		Vis Tende		
D	1	06-0275	3	Koperenting Tov Pos 29	Cu-dichtring	Copper R			n Amiante Cu	
)		07-3095	3	Olleafstrijker	Ölabstreifer	Oll Scrape			hulle Joint Torique	
	66.050.411.031	06-0270	3	Ollekeerring	Radialwellendichtring	Radial Sh		Rondelle	Rondelle De Garniture Pour Arbre Radial	
5		07-3028	3	Afdichthuls	Dichtungshülse		Seal Sleeve		Manchon De Garniture	
7	1	07-3029	3	Aldichtingshuls	Dichtungskassette	Seal Case	1	Cassette	Cassette De Garniture	
8	66.050.411.038	06-0106	3	O-ring	O-ring	O-ring		Joint		
9		06-0234	3	Orting	O-ring	O-ring		Joint		
0		06-1200	3	Moening	Nutring	Grooved S	Grooved Seal		nt	
ADA		06-1199	3	Steuning	Stützring	Support R	Support Ring		upport	
OB		07-3090	6	Geleidering	Führungsring	Guide Rin	ด้	Anneau C		
3		01-0211	1 1	Klephuls	Ventilgehäuse	Valve Cas	ina		Soupape	
4A	66.050,411,144	06-0107	9	O-ring	O-ring	O-ring	•	Joint		
6	66.050.411.046	00-1868	6	Klep Kpl.	Ventil Kpl.	Valve Ass	v	Soupape		
6A	1	07-2456	6	Klepzitting	Ventilsitz	Valve Sea	t ·	Slège De	Soupapa	
68		07-2462	6	Kleckast	Ventilolatte	Valve Plat	A		Scupape	
6C		07-2473	6	Klepveer	Ventilfeder	Valve Spr			e Soupape	
6D		07-2511	6	Afstandshuls	Abstandsrohr	Spacer Pi		Tuyau De		
8	66.050.411.048	07-0670	3	Plua	Stoplen	Plug		Bouchen	Distatice	
9		21-0329	a l	Stiltschroel	Stiftschraube	Stud Bolt		Boulon Fi	bta '	
9A	1	07-0988	a	Moer	Sechskantmutter	Hexadon	Nut	Ecrov He		
98	1	07-2707	a l	Veetring	Schreibe	Disc		Rondelle	rañou an	
0	66.050.411.050	07-1422	l i	Aftapplug	Stopfen	Piug		Bouchon		
0A		06-0108	1	Koperenting	Cu-dichtring	Copper Ri				
1 .	66.050.411.051	07-1927	3	Aldichtolug			n9		n Amiante Cu	
1A .	001000411001	06-0306	3	Koperen Ring	Stopfen Cu-dichtring	Plug		Bouchon		
2	1		1	Schijf		Copper Ri			n Amiante Cu	
	1	07-0796			Schreibe Für Kurbelweile	Disc For C		Rondelle		
3	1	21-0041	1	Tapbout	Sechskantschraube	Hexagon		Vis Hexa		
	1	14-0344		Kleppen Reparatiesel	Rep. Satz Ventile	Valve Rep			n Jeu Soupape	
	1	14.0450	1	Reparatleset Afdichtingen	Flep. Satz Dichtungen	Seal Repa			n Jeu Gamiture	
		00.4014	3	Kruiskop Met Plunjer Kol.	Kreuzkop! M. Plungerrohr Kpl.	Crosshear	1 / Plunger Pipe Assy	Crosse D	Piston	
					Recording		1	······	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	1				Benaming:		d.d.: 21 sep 199	A	01 21 sep 1994	
					Sneck trinley or	k tripley nome			Index: Datum:	
	1				l obcou ubiev bu	anp.	L		widex. Datom.	
						•	Getek.:	Gecont.:	Artikoloummor nº:	
	1				Speck triplex pomp         d.d.: 21 sep 1994         Index: Datum:           P45/60-250         Getek.:         Gecont.:         Artikelnummer n°:           6.6.045.142.000 /         66.045.142.000 /         66.045.142.000 /					

## 10.3 Exploded view Pressure regulator



	Item No.	Qty	Order number	Factory No.	Description	
	1	1	67-262-101-001	01-0630	Casing	
	2	1	67-262-101-002	07-2788	Guide Plug	
*	2A	1	67-262-101-102	06-1131	Guide ring	
*	3	1	67-262-101-003	06-0255	O-Ring	
	5	1	67-262-101-005	11-0477	Piston Rod	
*	6	1	67-262-101-006	06-1129	O-Ring for 5	
*	7	1	67-262-101-007	00-6113	Support Ring for 6	
	8	1	67-262-101-008	07-1064	Piston Body	
*	9	1	67-262-101-009	06-0071	Sleeve	
*	10	1	67-262-101-010	07-0591	Sleeve Support Ring	
*	11	1	67-262-101-011	07-1920	Ball	
*	12	1	67-262-101-012	07-0637	Spring for Bypass Valve	
*	12A	2	67-262-101-112	07-1061	Valve Body	
	13	2	67-262-101-013	07-3006	Valve Plug	
*	14	1	67-262-101-014	07-3005	Valve Plate	
*	14C	2	67-262-101-314	06-0496	O-Ring	
*	14D	1	67-262-101-414	07-1941	Spring for Kick-Back Valve	
	15	21	67-262-101-015	07-1662	Spring Plate 120 bar	
	15	19	67-262-101-015	07-1523	Spring Plate 280 bar	
	15	23	67-262-101-015	07-2899	Spring Plate 40 bar	
	16	1	67-262-101-016	07-2167	Spacer Sleeve	
	17	1	67-262-101-017	07-2165	Hexagon Nut Self Locking	
	18	1	67-262-101-018	07-1076	Disc	
	19	4	67-262-101-019	07-1058	Plug	
*	19A	4	67-262-101-119	06-0245	O-Ring for 19	
	21A		67-262-101-121	07-1792	Spacer Disc 0,5 mm	
	21 B		67-262-101-221	07-1793	Spacer Disc 1,0 mm	
	22	1	67-262-101-022	07-2166	Spoked Hand wheel ULH	
	23	1	67-262-101-023	05-0136	Axial needle Bearing ULH	
	23A	1	67-262-101-123	07-3432	Disc ULH	
	24	1	67-262-101-024	07-2164	Serrated Pin	
	*	1	67-262-101-025	14-0554	Repair Kit	

# 11 Appendix

## 11.1 EC declaration Of Conformity For Machinery

(Directive 2006/42/EC, Annex II, sub A)

RIOR B.V. / RIONED Centaurusweg 45, Tilburg, The Netherlands,

Herewith declares that:

## High pressure device RIONED MULTI JET,

### Machine number:

- is in compliance with the Machinery Directive (2006/42/EC and 2007/46/EC);
- is in conformity with the provisions of the following other EEC directives: 2014/30/EC
- the following harmonized standards have been applied:

NEN-EN-ISO 12100:2010, NEN-EN-ISO 13850:2015, NEN-EN-ISO 13857, NEN-EN-349, EN 60204-1

Tilburg, The Netherlands, Friday 19 February 2016

J.Pieters Managing Director

### 11.2 Sales Managers

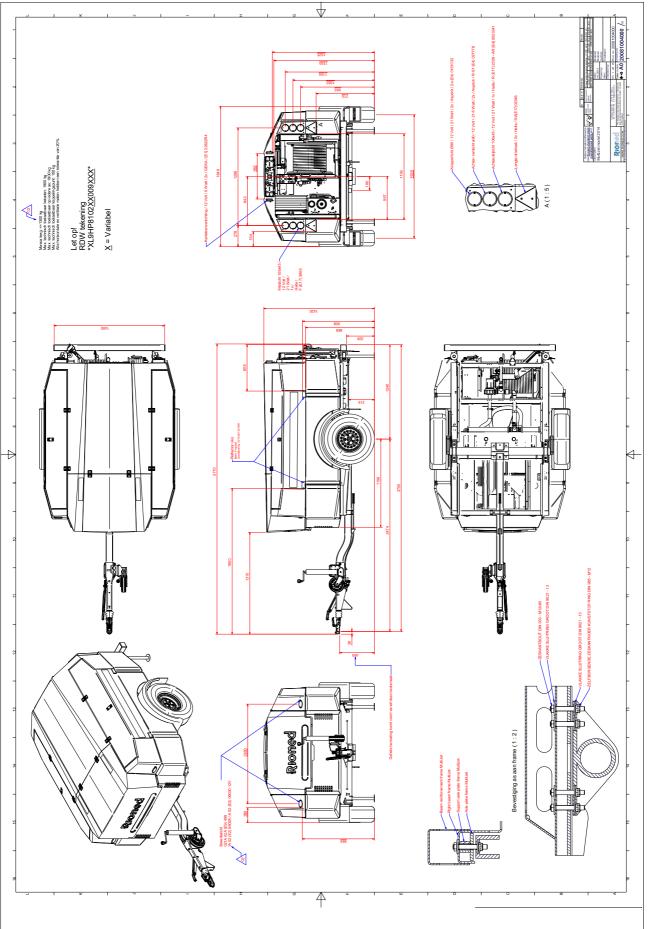
### **EXPORT**

D.Maas Area Sales Manager Centaurusweg 45 5015 TC Tilburg Tel.: +31 13-547 91 00 Fax: +31 13-547 91 04

REPAIR

THE NETHERLANDS

Rioned Centaurusweg 45 5015 TC Tilburg Tel.: +31 13-547 91 50 Fax: +31 13-547 91 04



s jetting machine.	
Accoustic measurement high pressure jetting machine. 11-07-16 Ronald Kurvers doudy. 17.7°C eloudy. 17.7°C for 8. south 1008 (hPa)	Meaneral accerding to ENISO 3741:1955 Meaneral according to ENISO 3741:1955 Meaning across Meaning dowcs. ThirtXL2 Serial number 4738 Calibration: 10 December 2014 Meaning dowcs. ThirtXL2 Serial number A2A-08002-ED Calibration: 10 December 2014 Million: 2014 Million: 2014 Million: 2014 Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Meaning Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Limin. Linex, Lipeak, Las, Jaffang Leq Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Calibration Serial Calibration Calibration Calibration Calibration Calibration Cal
44.0dB     Resured by:     11.07.16       43.7 dB     Date:     11.07.16       43.7 dB     Date:     11.07.16       44.6 dB     Weather:     Goody,17.7°C       Moressure:     Moressure:     Goody,17.7°C       Moressure:     Moressure:     Ions (IPa)       Source: HID://www.hmminiadueel' Sation Gize Figien     Source: Hip://www.hmminiadueel' Sation Gize Figien	Messured according to ENISO 3744:1995 Mazeo Unsacro Tasz 2. Serial number 4739. Calibration: MZBO Unsacross 2. Serial number A2A-08602-ED Calibration MZBO SI TAS 2. Serial number A2A-08602-ED Calibration International State 2010 (2010) (201
5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	<u> </u>
Multi-Jet Kubota V1505T Speck P52 All measurement positions are on average ensurement is according to EN ISO 3744:1995 Measure noise on screen LAeq5" (average sound in 5 seconds)	In tresults.
Measured machine: Engine: Pump: Measurement position: Settings:	Measurement results: Ambient noise with machine turned off Position Repair at radius of 7 J Remarks: None R=7m R=7m C C

## 11.4 Sound level report

# 12 Index

## A

accessories	11
antifreeze	32
Attention	29

## С

Caution	29
Copyright	2

# D

Decalcify pressure valves 48
Decalcify suction valves 48
DIN-eye 22

# E

ear protector 26
Emergency stop9
exposure 10

# F

failure ..... 10

# G

## Т

injuries ..... 11

# Μ

# 0

Oil ..... 15 original spare parts . 11

# Ρ

protection facilities . 10 Protection looking glasses 9 protection looking glasses 26 Puncture nozzle holes 48

# Q

qualifications ......10

# R

# S

safety break handle 21 Sales managers ..... 56 Security covers ...... 9 sharp objects ...... 29 Signal lamp ...... 33 special repair couplings 29 Stop spraying ...... 28 Stop working ...... 30

# Т

# W

Warning signal	50
warranty	
Weight	15